

PROTOCOL**privind definirea noțiunii de „produse originare” și metode de cooperare administrativă**

CUPRINS

SECȚIUNEA A

REGULI DE ORIGINE

TITLUL I DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1 Definiții

TITLUL II DEFINIREA NOȚIUNII DE „PRODUSE ORIGINARE”

Articolul 2 Produse originare

Articolul 3 Cumul de origine

Articolul 4 Produse obținute în întregime

Articolul 5 Produse prelucrate sau transformate suficient

Articolul 6 Operațiuni de prelucrare sau transformare insuficiente

Articolul 7 Unitatea care trebuie luată în considerare

Articolul 8 Accesorii, piese de schimb și utilaje

Articolul 9 Seturi de mărfuri

Articolul 10 Elementele neutre

Articolul 11 Separarea contabilă a materialelor

TITLUL III CERINȚE TERITORIALE

Articolul 12 Principiul teritorialității

Articolul 13 Transport direct

SECȚIUNEA B

PROCEDURI REFERITOARE LA ORIGINE

TITLUL IV DRAWBACK SAU SCUTIREA DE TAXE VAMALE

Articolul 14 Drawback sau scutire de la plata taxelor vamale

TITLUL V DOVADA DE ORIGINE

Articolul 15 Cerințe generale

Articolul 16 Condiții pentru întocmirea unei declarații de origine

Articolul 17 Exportator autorizat

Articolul 18 Valabilitatea dovezii de origine

Articolul 19 Cereri de tratament tarifar preferențial și prezentarea dovezii de origine

Articolul 20 Importul eșalonat

Articolul 21 Scutiri de la obligația prezentării dovezii de origine

Articolul 22 Documente justificative

Articolul 23 Păstrarea dovezii de origine și a documentelor justificative

Articolul 24 Neconcordanțe și erori formale

Articolul 25 Sume exprimate în euro

TITLUL VI METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

Articolul 26 Schimbul de adrese

Articolul 27 Controlul dovezii de origine

Articolul 28 Soluționarea diferendelor

Articolul 29 Sancțiuni

Articolul 30 Zone libere

SECȚIUNEA C

CEUTA ȘI MELILLA

TITLUL VII CEUTA ȘI MELILLA

Articolul 31 Aplicarea protocolului

Articolul 32 Condiții speciale

SECȚIUNEA D

DISPOZIȚII FINALE

TITLUL VIII DISPOZIȚII FINALE

Articolul 33 Modificări ale protocolului

Articolul 34 Dispoziții tranzitorii privind mărfurile aflate în tranzit sau în antrepozit

LISTA ANEXELOR

Anexa I: Note introductive la lista din anexa II

Anexa II: Lista prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată dobândi caracterul de produs originar

Anexa II(a): Act adițional la lista prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată dobândi caracterul de produs originar

Anexa III: Textul declarației de origine

Anexa IV: Comitetul privind zonele de perfecționare pasivă din peninsula Coreeană

DECLARAȚII COMUNE

Declarație comună privind Principatul Andora

Declarația comună privind Republica San Marino

Declarația comună privind revizuirea regulilor de origine incluse în prezentul Protocol

Declarația comună privind notele explicative

SECȚIUNEA A

REGULI DE ORIGINE

TITLUL I

Dispoziții generale

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentului protocol:

- (a) prin „fabricare” se înțelege orice formă de prelucrare sau transformare, inclusiv creșterea plantelor, pescuitul, creșterea animalelor, vânatul, asamblarea sau operațiunile specifice;
- (b) prin „material” se înțelege orice ingredient, materie primă, componentă sau piesă etc. utilizate la fabricarea unui produs;
- (c) prin „produs” se înțelege produsul obținut, chiar în cazul în care este destinat utilizării ulterioare ca material în cursul unei alte operațiuni de fabricare;
- (d) prin „mărfuri” se înțelege materiale, produse sau articole;
- (e) prin „valoarea în vamă” se înțelege valoarea stabilită în conformitate cu acordul privind valoarea în vamă;
- (f) prin „preț franco fabrică” se înțelege prețul plătit sau de plată pentru produs la ieșirea din fabrică fabricantului dintr-una dintre părți în a cărui întreprindere s-a efectuat ultima prelucrare sau transformare, cu condiția ca prețul să includă valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția oricăror taxe interne care sunt sau ar trebui restituite atunci când produsul obținut este exportat;
- (g) prin „valoarea materialelor neoriginare” se înțelege valoarea în vamă în momentul importului a materialelor neoriginare utilizate sau, dacă aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în UE sau în Coreea;
- (h) prin „valoarea materialelor originare” se înțelege valoarea acestor materiale astfel cum este definită la litera (g) aplicată *mutatis mutandis*;
- (i) prin „capitole”, „poziții” și „subpoziții” se înțelege capitolele (coduri din două cifre) pozițiile (coduri din patru cifre) și subpozițiile (coduri din șase cifre) folosite în nomenclatură care reprezintă Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, denumit în prezentul protocol „Sistem armonizat” sau „SA”;
- (j) prin „încadrat” se înțelege încadrarea unui produs sau material într-un anumit capitol, poziție și subpoziție;
- (k) prin „transport” se înțelege produsele trimise simultan de același exportator către același destinatar sau transportate pe baza unui document de transport unic de la exportator la destinatar sau, în lipsa unui astfel de document, cu o factură unică;

(l) prin „SA” se înțelege Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor aplicabil, inclusiv normele sale generale și notele juridice; și

(m) „teritorii” include apele teritoriale.

TITLUL II

Definirea noțiunii de „produse originare”

Articolul 2

Produse originare

În sensul aplicării unui tratament tarifar preferențial, sunt considerate produse originare dintr-o parte:

- (a) produsele obținute în întregime în una dintre părți, în sensul articolului 4;
- (b) produsele obținute în una dintre părți, conținând materiale care nu au fost obținute în întregime acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi fost supuse în partea respectivă la suficiente prelucrări și transformări în sensul articolului 5; sau
- (c) produse obținute în una dintre părți exclusiv din materiale care sunt calificate ca originare în temeiul prezentului protocol.

Articolul 3

Cumul de origine

Fără a aduce atingere articolului 2, produsele se consideră ca fiind originare din una dintre părți în cazul în care produsele în cauză sunt obținute acolo, conținând materiale originare din cealaltă parte, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea realizate să treacă dincolo de operațiunile menționate la articolul 6. Nu este necesar ca materialele în cauză să fi făcut obiectul unei prelucrări sau transformări suficiente.

Articolul 4

Produse obținute în întregime

(1) În sensul articolului 2 litera (a), următoarele produse vor fi considerate ca fiind obținute în întregime în una dintre părți:

- (a) produsele minerale extrase din solul sau de pe fundul mării unei părți;
- (b) produsele din regnul vegetal care sunt crescute și recoltate pe teritoriul acestora;
- (c) animalele vii născute și crescute pe teritoriul acestora;
- (d) produsele care provin de la animalele vii crescute pe teritoriul acestora;
- (e) (i) produse obținute prin vânat, capturare pe teritoriul terestru sau pescuit, efectuat pe apele teritoriale sau pe teritoriul maritim al unei părți;
- (ii) produsele de acvacultură, pentru cazurile în care peștii, crustaceele și moluștele se nasc și cresc pe teritoriul lor;

- (f) produse de pescuit maritim și alte produse obținute din mare în afara apelor teritoriale ale unei părți pe navele acesteia;
- (g) produsele fabricate la bordul navelor-fabrică ale unei părți, exclusiv din produsele prevăzute la litera (f);
- (h) produsele extrase din solul sau subsolul marin situat în afara apelor teritoriale ale unei părți, cu condiția ca o parte să exercite drepturi exclusive de exploatare a solului sau subsolului în cauză;
- (i) articole uzate colectate în țara respectivă și care pot fi utilizate numai pentru recuperarea materiilor prime sau pentru a fi utilizate ca deșeuri;
- (j) deșeurile provenite din operațiunile de fabricare sau transformare care se efectuează pe teritoriul lor; sau
- (k) produse fabricate într-o parte exclusiv din produsele menționate în prezentul alineat.
- (2) Termenii „navele țării respective” și „navele fabrică ale țării respective”, utilizați la alineatul (1) literele (f) și (g), se aplică numai navelor și navelor-fabrică:
- (a) care sunt înmatriculate într-un stat membru al Uniunii Europene sau în Coreea;
- (b) care arborează pavilionul unui stat membru al Uniunii Europene sau al Coreei; și
- (c) care îndeplinesc una dintre următoarele condiții:
- (i) cel puțin 50 % dintre acestea sunt în proprietatea resortisanților unui stat membru al Uniunii Europene sau a Coreei; sau
- (ii) sunt în proprietatea unor societăți
- A. care au sediul social și sediul principal într-un stat membru al Uniunii Europene sau în Coreea; și
- B. care sunt în procent de cel puțin 50 % în proprietatea unui stat membru al Uniunii Europene sau a Coreei, a entităților publice ale unui stat membru al Uniunii Europene sau ale Coreei, sau a resortisanților unui stat membru al Uniunii Europene sau ai Coreei.

Articolul 5

Produse prelucrate sau transformate suficient

- (1) În sensul articolului 2 litera (b), produsele care nu sunt obținute în întregime sunt considerate ca fiind prelucrate sau transformate suficient atunci când condițiile indicate în lista din anexa II sau anexa II litera (a) sunt îndeplinite. Condițiile respective indică, pentru toate produsele reglementate de prezentul acord, prelucrarea sau transformarea care trebuie să fie efectuată asupra materialelor neoriginare utilizate la fabricarea acestor produse și se aplică exclusiv acestor materiale. Prin urmare:
- (a) materialele neoriginare sunt supuse unor prelucrări sau transformări suficiente, care au ca rezultat un produs originar, iar în cazul în care produsul în cauză este

utilizat în fabricarea ulterioară a unui alt produs, nu se ține seama de materialele originare conținute de acesta; și

- (b) materialele neoriginare și originare sunt supuse unor transformări, care au ca rezultat un produs neoriginar, iar în cazul în care produsul în cauză este utilizat în fabricarea ulterioară a unui alt produs, se ține seama de materialele neoriginare conținute de acesta.
- (2) Fără a aduce atingere alineatului (1), materialele neoriginare care, conform condițiilor prevăzute în lista din anexa II, nu ar trebui să fie utilizate în fabricarea unui produs, pot fi totuși utilizate cu condiția ca:
- (a) valoarea lor totală să nu depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului; și
- (b) aplicarea prezentului alineat să nu ducă la depășirea procentului sau procentelor prevăzute în lista din anexa II privind valoarea maximă a materialelor neoriginare.
- (3) Alineatul (2) nu se aplică produselor care se încadrează la capitolele 50-63 din Sistemul armonizat.
- (4) Alineatele (1)-(3) se aplică sub rezerva dispozițiilor articolului 6.

Articolul 6

Operațiuni de prelucrare sau transformare insuficiente

- (1) Fără a aduce atingere alineatului (2), următoarele operațiuni sunt considerate prelucrări sau transformări insuficiente pentru a conferi caracterul de produse originare, indiferent dacă dispozițiile articolului 5 sunt sau nu îndeplinite:
- (a) operațiuni pentru asigurarea păstrării în stare bună a produselor în timpul transportului și al depozitării;
- (b) schimbări ale ambalajului, segmentarea și asamblarea pachetelor;
- (c) spălarea, curățarea; îndepărtarea prafului, a oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor straturi acoperitoare;
- (d) călcarea sau presarea textilelor;
- (e) operațiunile simple de vopsire și lustruire;
- (f) decorticarea, albirea parțială sau totală, lustruirea și glazurarea cerealelor și a orezului;
- (g) operațiunile de colorare sau aromatizare a zahărului sau de formare a bucăților de zahăr; măcinarea totală sau parțială a zahărului cristalizat;
- (h) decorticarea, înlăturarea sâmburilor sau curățarea fructelor și legumelor;
- (i) ascuțirea, măcinarea simplă sau tăierea simplă;
- (j) cernerea, trierea, sortarea, clasificarea, aranjarea pe clase sau potrivirea (inclusiv alcătuirea de seturi de articole);
- (k) simpla îmbuteliere în sticle, doze, flacoane, ambalarea în saci, cutii sau lăzi, fixarea pe planșete sau panouri și orice alte operațiuni simple de ambalare;

- (l) aplicarea sau imprimarea pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, a etichetelor, a emblemelor și a altor semne distinctive similare;
 - (m) simpla amestecare a produselor, chiar din categorii diferite; amestecul zahărului cu orice material;
 - (n) simpla asamblare a părților de articole în vederea constituirii unui articol complet sau demontarea produsului în părți;
 - (o) încercări sau calibrări;
 - (p) cumulul a două sau mai multe operațiuni prevăzute la literele (a)-(o); fie
 - (q) sacrificarea animalelor.
- (2) Pentru a stabili dacă transformarea sau prelucrarea efectuată asupra unui produs este insuficientă în sensul alineatului (1), toate operațiunile efectuate în una dintre părți asupra unui produs dat sunt luate în considerare împreună.

Articolul 7

Unitatea care trebuie luată în considerare

- (1) Unitatea de luat în considerare pentru aplicarea dispozițiilor prezentului protocol este produsul reținut ca unitate de bază pentru determinarea încadrării bazate pe nomenclatura Sistemului armonizat.
- (a) în cazul în care un produs compus dintr-un grup sau un ansamblu de articole este încadrat în conformitate cu Sistemul armonizat la o singură poziție, ansamblul constituie unitatea de luat în considerare; și
 - (b) în cazul în care un lot este compus dintr-un anumit număr de produse identice încadrate la aceeași poziție din Sistemul armonizat, fiecare produs trebuie să fie luat în considerare în mod individual la aplicarea dispozițiilor din prezentul protocol.
- (2) Atunci când, prin aplicarea regulii generale 5 din Sistemul armonizat, ambalajele sunt luate în considerare împreună cu produsul pe care îl conțin în vederea efectuării încadrării, acestea trebuie să fie considerate ca formând un tot cu produsul în sensul determinării originii și se consideră ca originare în cazul în care produsul este originar.

Articolul 8

Accesorii, piese de schimb și utilaje

Accesoriile, piesele de schimb și utilajele livrate cu un produs, care fac parte din echiparea normală și sunt incluse în prețul acestuia sau nu sunt facturate separat, sunt considerate ca formând un tot unitar cu produsul în cauză.

Articolul 9

Seturi de mărfuri

Seturile, astfel cum sunt definite în regula generală 3 din Sistemul armonizat, sunt considerate ca fiind originare atunci când toate produsele care intră în compunerea acestora sunt originare, iar atât setul, cât și produsele respectă toate condițiile aplicabile prevăzute în prezentul protocol. Cu toate acestea, un set alcătuit din articole originare și neoriginare este considerat

ca fiind originar în întregime, cu condiția ca valoarea articolelor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

Articolul 10

Elementele neutre

Pentru a stabili dacă un produs este originar, nu este necesar să se stabilească originea mărfurilor care ar putea fi utilizate la fabricarea lui, însă care nu compun produsul și care nu sunt destinate să facă parte din compoziția finală a acestuia.

Articolul 11

Separarea contabilă a materialelor

(1) În cazul în care, la fabricarea unui produs, se utilizează materiale originare și neoriginare care sunt identice și interșanjabile, materialele în cauză se separă fizic pe timpul depozitării, în funcție de originea lor.

(2) Atunci când apar dificultăți materiale sau legate de costuri considerabile cu privire la menținerea unor stocuri separate de materiale originare și neoriginare care sunt identice și interșanjabile utilizate la fabricarea unui produs, producătorul poate utiliza așa-numita metodă a „separării contabile” pentru gestionarea acestor stocuri.

(3) Această metodă se înregistrează și se aplică în conformitate cu principiile contabile general acceptate aplicabile în țara în care a fost fabricat produsul.

(4) Această metodă trebuie să poată garanta că, pentru o anumită perioadă de referință, numărul de produse cărora li se conferă caracterul originar nu este mai mare decât ar fi în cazul în care materialele ar fi separate fizic.

(5) O parte poate solicita ca aplicarea metodei de gestionare a stocurilor prevăzută la prezentul articol să fie supusă unei autorizări prealabile de către autoritățile vamale. În acest caz, autoritățile vamale pot acorda o astfel de autorizație pe baza oricăror condiții considerate adecvate și monitorizează utilizarea autorizației și o pot retrage în orice moment, ori de câte ori beneficiarul o utilizează în mod necorespunzător, în orice fel, sau în cazul în care nu îndeplinește oricare din celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

TITLUL III

Cerințe teritoriale

Articolul 12

Principiul teritorialității

(1) Cu excepția dispozițiilor articolului 3 și ale alineatului (3) din prezentul articol, condițiile stabilite la titlul II privind dobândirea statutului de originar trebuie să fie îndeplinite în orice moment și fără întrerupere în una dintre părți.

(2) Cu excepția dispozițiilor articolului 3, în cazul în care mărfurile originare exportate din una dintre părți în altă țară care nu este parte la prezentul acord sunt returnate, ele trebuie să fie considerate ca fiind neoriginare, cu excepția cazului în care se poate demonstra autorităților vamale:

- (a) că mărfurile returnate sunt aceleași cu cele exportate; și

(b) ele nu au făcut obiectul niciunei operațiuni în afara celor necesare pentru conservarea lor în stare bună în timp ce s-au aflat pe teritoriul părții terțe sau în timpul exportării lor.

(3) Fără a aduce atingere alineatelor (1) și (2) din prezentul articol, părțile convin că anumite mărfuri sunt considerate ca fiind originare, deși prelucrarea sau transformarea suferite de acestea au avut loc în afara Coreei, pe baza unor materiale exportate din Coreea și au fost ulterior reimportate în Coreea, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea să fie realizate în zonele desemnate de părți, în conformitate cu anexa IV.

Articolul 13

Transport direct

(1) Tratatamentul preferențial prevăzut de prezentul acord se aplică numai produselor care îndeplinesc condițiile prezentului protocol și sunt transportate direct între părți. Cu toate acestea, transportul produselor care reprezintă un singur transport poate fi efectuat prin alte teritorii, dacă este cazul, cu transbordarea sau antrepozitia temporară în aceste teritorii, atât timp cât produsele nu sunt puse în liberă circulație în țara de tranzit sau de antrepozitare și cât nu suferă alte operațiuni decât descărcarea sau încărcarea sau orice altă operațiune destinată să asigure conservarea lor în aceeași stare.

(2) Dovada îndeplinirii condițiilor prevăzute la alineatul (1) se transmite autorității vamale în conformitate cu procedurile aplicabile în partea importatoare prezentând:

- (a) dovada împrejurărilor legate de transbordarea sau depozitarea produselor originare în țări terțe;
- (b) un document de transport unic pe baza căruia se efectuează transportul din partea exportatoare prin țara de tranzit; sau
- (c) un certificat eliberat de către autoritățile vamale ale țării de tranzit care să conțină:
 - (i) o descriere exactă a produselor;
 - (ii) data descărcării și a reincărcării produselor și, dacă este cazul, numele navelor sau al altor mijloace de transport utilizate; și
 - (iii) certificarea condițiilor în care mărfurile au rămas în țara de tranzit.

SECȚIUNEA B

PROCEDURI REFERITOARE LA ORIGINE

TITLUL IV

Drawback sau scutirea de taxe vamale

Articolul 14

Drawback sau scutire de la plata taxelor vamale

(1) După cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, la cererea oricăreia dintre părți, părțile își revizuesc împreună sistemele de drawback al taxelor și de perfecționare

activă. La un an după intrarea în vigoare și, ulterior, anual, părțile schimbă informațiile disponibile în mod reciproc, referitor la funcționarea sistemelor de drawback al taxelor și de perfecționare activă, precum și statistici detaliate, după cum urmează:

1.1 Statisticile referitoare la import la nivel de 8/10 cifre pe țară, începând din anul de după intrarea în vigoare a prezentului acord, se pun la dispoziție în ceea ce privește importurile de materiale în cadrele în SA 2007 la pozițiile 8407, 8408, 8522, 8527, 8529, 8706, 8707 și 8708, precum și statisticile referitoare la export pentru pozițiile 8703, 8519, 8521 și 8525-8528. La cerere, aceste statistici se pun la dispoziție referitor la alte materiale sau produse. Se fac schimburi regulate de informații privind măsurile luate pentru implementarea restricțiilor referitoare la sistemele de drawback al taxelor și de perfecționare activă introduse pe baza alineatului (3) din prezentul articol.

(2) În orice moment de la deschiderea reexaminării menționate mai sus, o parte poate solicita consultări cu cealaltă parte cu scopul de a discuta posibile restricții privind sistemele de drawback al taxelor și de perfecționare activă pentru un anumit produs, în cazul în care există dovezi referitoare la o schimbare a modurilor de aprovizionare de la intrarea în vigoare a prezentului acord, care ar putea avea un impact negativ asupra concurenței pentru producătorii interni de produse similare sau în concurență directă din partea solicitantă.

2.1 Condițiile menționate mai sus s-ar stabili pe baza dovezilor furnizate de partea care solicită consultarea, care să susțină faptul că:

(a) rata de creștere în una dintre părți a importurilor de materiale, care sunt supuse unor taxe și care sunt încorporate într-un anumit produs pentru care nu este în vigoare niciun acord de comerț liber, este semnificativ mai mare decât rata creșterii exporturilor către cealaltă parte pentru produsul care încorporează aceste materiale, cu excepția cazului în care partea căreia îi este adresată cererea de consultare stabilește, *inter alia*, că o astfel de creștere a importurilor de materiale este:

(i) datorată, în principal, unei creșteri a consumului intern al produsului care încorporează aceste materiale în partea în cauză;

(ii) datorată, în principal, utilizării materialelor importate într-un produs diferit de cel care face obiectul alineatului (2);

(iii) datorată unei creșteri a exporturilor către țări altele decât cealaltă parte de produs care încorporează aceste materiale; sau

(iv) limitată la importuri de componente de înaltă tehnologie/valoare, care nu scad prețul produsului de export al părții în cauză; și

(b) importurile dintr-o parte către cealaltă parte de produse care încorporează astfel de materiale au crescut semnificativ în termeni absoluți sau relativi, prin raportare la producția internă. De asemenea, trebuie să se țină seama de dovezile pertinente în ceea ce privește efectul asupra condițiilor de concurență pentru producătorii de produse similare sau în concurență directă din cealaltă parte ⁽¹⁾.

(3) În cazul unui dezacord referitor la îndeplinirea condițiilor de la alineatul (2), acest aspect se soluționează prin intermediul unui arbitraj obligatoriu efectuat de o comisie constituită în conformitate cu articolul 14.5 (Constituirea comisiei de arbitraj) din capitolul paisprezece (Soluționarea diferendelor) ca fiind un caz de urgență ⁽²⁾. În cazul în care comisia decide că sunt îndeplinite condițiile de la alineatul (2), cu excepția cazului în care se convine în alt fel, în mod normal în termen de 90 de zile și în nu mai mult de 150 de zile de la data hotărârii, părțile restricționează la cinci la sută rata maximă a taxelor vamale asupra materialelor neoriginare pentru produsul în cauză care pot fi rambursate.

TITLUL V

Dovada de origine

Articolul 15

Cerințe generale

(1) Produsele originare din UE, la importul în Coreea, și produsele originare din Coreea, la importul în UE, beneficiază de tratamentul tarifar preferențial prevăzut în prezentul acord pe baza unei declarații, denumite în continuare „declarație de origine”, întocmite de către exportator pe o factură, un bon de livrare sau pe orice alt document comercial care descrie produsele respective într-o măsură suficient de detaliată pentru a permite identificarea acestora. Modelul textelor declarațiilor de origine figurează în anexa III.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), produsele originare în sensul prezentului protocol beneficiază, în cazurile indicate la articolul 21, de tratamentul tarifar preferențial prevăzut în prezentul acord, fără a fi necesară prezentarea vreunui dintre documentele menționate la alineatul (1).

Articolul 16

Condiții pentru întocmirea unei declarații de origine

(1) Declarația de origine prevăzută la articolul 15.1 din prezentul protocol poate fi întocmită:

(a) de un exportator aprobat, în sensul articolului 17 sau

⁽¹⁾ Anul de bază în scopul evaluării datelor statistice prevăzute la prezentul articol va fi media ultimilor trei ani imediat anteriori intrării în vigoare a prezentului acord, fiecare an fiind anul fiscal începând din ianuarie și până în decembrie. Dovezile s-ar putea baza pe un total al tuturor materialelor utilizate ca materiale neoriginare pentru produsul în cauză sau un sub-set al acestor materiale. În acest din urmă caz, restricțiile referitoare la sistemele de drawback al taxelor și de perfecționare activă se aplică numai sub-setului.

⁽²⁾ Pentru o mai mare claritate, în afară de consultările prevăzute la alineatul (2), pentru care termenii limită sunt aceiași cu cele de la articolul 14.3.4, nu se impun consultări suplimentare înainte ca una dintre părți să poată solicita constituirea unei astfel de comisii. Termenii limită pentru pronunțarea de către comisie a hotărârii sale sunt prevăzute la articolul 14.7.2.

(b) de către orice exportator pentru orice transport constituit din unul sau mai multe pachete care conțin produse originare a căror valoare totală nu depășește 6 000 EUR.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (3), o declarație de origine se poate întocmi în cazul în care produsele în cauză pot fi considerate ca fiind produse originare din UE sau din Coreea și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(3) Exportatorul care întocmește o declarație de origine trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale din partea exportatoare, toate documentele corespunzătoare care fac dovada caracterului originar al produselor respective, inclusiv declarații ale furnizorilor sau producătorilor în conformitate cu legislația internă, precum și a îndeplinirii celorlalte cerințe prevăzute de prezentul protocol.

(4) Exportatorul întocmește declarația de origine prin dactilografierea, ștampilarea sau imprimarea pe factură, pe bonul de livrare sau pe orice alt document comercial a declarației al cărei text figurează în anexa III, utilizând una dintre versiunile lingvistice din această anexă, în conformitate cu legislația părții exportatoare. În cazul în care declarația este completată de mână, aceasta trebuie scrisă cu cerneală și cu majuscule.

(5) Declarațiile de origine trebuie să fie semnate de mână, în original, de către exportator. Cu toate acestea, un exportator autorizat în sensul articolului 17 nu este obligat să semneze aceste declarații, cu condiția să prezinte autorităților vamale din partea exportatoare un angajament scris prin care își asumă responsabilitatea integrală pentru orice declarație de origine care îl identifică în calitate de semnatar al acesteia.

(6) O declarație de origine poate fi întocmită de către exportator atunci când produsele care fac obiectul acesteia sunt exportate, sau după export, cu condiția ca prezentarea acesteia în partea importatoare să aibă loc în termen de cel mult de doi ani sau în termenul specificat în legislația părții importatoare, termen calculat de la importul produselor la care se referă.

Articolul 17

Exportator autorizat

(1) Autoritățile vamale din partea exportatoare pot autoriza orice exportator, (denumit în continuare „exportator autorizat”), care exportă în mod frecvent produse reglementate de prezentul acord, să întocmească declarații de origine, indiferent de valoarea produselor în cauză, în conformitate cu condițiile adecvate din legile și reglementările aplicabile în partea exportatoare. Exportatorul care solicită o astfel de autorizație trebuie să ofere autorităților vamale toate garanțiile necesare pentru verificarea caracterului originar al produselor și îndeplinirea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(2) Autoritățile vamale pot supune acordarea statutului de exportator autorizat oricăror condiții pe care le consideră adecvate.

(3) Autoritățile vamale acordă exportatorului autorizat un număr de autorizație vamală, care trebuie să fie prevăzut pe declarația de origine.

(4) Autoritățile vamale controlează utilizarea autorizației de către exportatorul autorizat.

(5) Autoritățile vamale pot retrage autorizația în orice moment. Acestea trebuie să procedeze în acest mod atunci când exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile menționate la alineatul (1), nu mai îndeplinește condițiile menționate la alineatul (2) sau folosește într-un mod incorect autorizația.

Articolul 18

Valabilitatea dovezii de origine

(1) Dovada de origine este valabilă 12 luni de la data emiterii sale în partea exportatoare iar tratamentul tarifar preferențial se solicită în acest interval de timp autorităților vamale ale părții importatoare.

(2) Dovezile de origine care sunt prezentate autorităților vamale ale părții importatoare după expirarea termenului de prezentare prevăzut la alineatul (1) pot fi acceptate în scopul aplicării tratamentului tarifar preferențial în conformitate cu legile și reglementările aplicabile în partea importatoare, atunci când nerespectarea termenului se datorează unor împrejurări excepționale.

(3) În afara cazurilor de prezentare tardivă menționate la alineatul (2), autoritățile vamale din partea importatoare pot accepta dovezile de origine, în conformitate cu procedurile părților, atunci când produsele le-au fost prezentate înainte de expirarea termenului respectiv.

Articolul 19

Cereri de tratament tarifar preferențial și prezentarea dovezii de origine

În vederea solicitării tratamentului tarifar preferențial, se depun dovezi de origine la autoritățile vamale ale părții importatoare, în cazul în care acestea se impun prin legile și reglementările din partea importatoare. Aceste autorități pot solicita traducerea unei dovezii de origine. Autoritățile respective pot solicita, de asemenea, ca declarația de import să fie însoțită de o declarație prin care importatorul să ateste că produsele îndeplinesc condițiile necesare pentru aplicarea prezentului acord.

Articolul 20

Importul eșalonat

Atunci când, la cererea importatorului și în condițiile stabilite de către autoritățile vamale din partea importatoare, produsele demontate sau nemontate în sensul regulii generale nr. 2 litera (a) din SA din secțiunile XVI și XVII sau de la pozițiile 7308 și 9406 din SA sunt importate eșalonat, autorităților vamale li se prezintă o singură dovadă de origine a acestor produse în momentul importului primei tranșe.

Articolul 21

Scutiri de la obligația prezentării dovezii de origine

(1) Sunt admise ca produse originare, fără a fi necesară prezentarea unei dovezii de origine, produsele expediate sub formă de colete mici de persoane fizice către persoane fizice sau care sunt transportate în bagajele personale ale călătorilor, cu condiția ca importul acestor produse să nu aibă caracter comercial și produsele să fi fost declarate ca fiind în conformitate cu cerințele prevăzute de prezentul protocol, fără să existe vreo îndoială cu privire la veridicitatea unei astfel de declarații. În cazul produselor expediate prin poștă, această declarație poate fi făcută prin completarea declarației vamale poștale sau pe o foaie de hârtie anexată la documentul respectiv.

(2) Sunt considerate ca lipsite de orice caracter comercial importurile cu caracter ocazional și care constau doar în produsele rezervate uzului personal sau familial al destinatarilor sau al călătorilor, în măsura în care acestea nu denotă, prin natura și cantitatea lor, nicio intenție comercială.

(3) În plus, valoarea totală a acestor produse nu poate depăși:

(a) la importul în UE, 500 EUR în cazul pachetelor mici sau 1 200 EUR în cazul produselor care fac parte din bagajul personal al unui călător;

(b) la importul în Coreea, 1 000 USD atât în cazul pachetelor mici, cât și în cazul produselor care fac parte din bagajul personal al unui călător.

(4) În sensul alineatului (3), în cazurile în care produsele sunt facturate într-o monedă diferită de EUR sau USD, sumele exprimate în monedele naționale ale părților echivalente cu sumele exprimate în EUR sau USD se stabilesc în conformitate cu rata de schimb actuală aplicabilă în partea importatoare.

Articolul 22

Documente justificative

Documentele prevăzute la articolul 16.3 menite să ateste faptul că produsele pentru care s-a eliberat un certificat de origine pot fi considerate produse originare din UE sau din Coreea și că îndeplinesc celelalte condiții din prezentul protocol, pot fi prezentate, printre altele, sub următoarele forme:

(a) dovada directă a operațiunilor efectuate de către exportator, furnizor sau producător pentru a obține mărfurile respective, care se regăsește, de exemplu, în situația sa contabilă sau în contabilitatea sa internă;

(b) documente care dovedesc statutul de originar al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite în partea unde aceste documente sunt utilizate în conformitate cu dreptul intern;

(c) documente care dovedesc prelucrarea sau transformarea materialelor în una dintre părți, întocmite sau eliberate în partea unde aceste documente sunt utilizate în conformitate cu dreptul intern;

- (d) dovezi de origine care dovedesc caracterul original al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite într-una dintre părți, în conformitate cu prezentul protocol; și
- (e) dovezi corespunzătoare cu privire la operațiunile de prelucrare sau transformare efectuate în afara teritoriului părților prin aplicarea articolului 12, care să ateste îndeplinirea condițiilor prevăzute la articolul menționat anterior.

Articolul 23

Păstrarea dovezii de origine și a documentelor justificative

- (1) Exportatorul care întocmește o declarație de origine trebuie să păstreze cinci ani copia respectivei declarații de origine, precum și documentele la care se face referire la articolul 16.3.
- (2) Importatorul păstrează toate evidențele contabile privind importul, în conformitate cu legile și reglementările aplicabile din partea importatoare.
- (3) Autoritățile vamale din partea importatoare păstrează timp de cinci ani declarațiile de origine care le-au fost prezentate.
- (4) Evidențele păstrate în conformitate cu alineatele (1)-(3) pot include înregistrări electronice.

Articolul 24

Neconcordanțe și erori formale

- (1) Constatarea unor mici neconcordanțe între mențiunile care apar pe o dovadă de origine și cele care apar în documentele prezentate autorităților vamale în vederea îndeplinirii formalităților de import pentru produsele respective nu duc *ipso facto* la anularea dovezii de origine în cazul în care se constată că respectivul document corespunde produselor prezentate.
- (2) Erorile formale evidente, cum ar fi greșelile de dactilografie dintr-o dovadă de origine, nu ar trebui să determine respingerea documentului respectiv, în cazul în care aceste erori nu sunt de natură să pună la îndoială corectitudinea declarațiilor conținute în respectivul document.

Articolul 25

Sume exprimate în euro

- (1) În sensul aplicării dispozițiilor articolului 16.1 litera (b), atunci când produsele sunt facturate în altă monedă decât euro, sumele exprimate în moneda națională a statelor membre ale Uniunii Europene, echivalente cu sumele exprimate în euro, se stabilesc anual, de către UE și se prezintă Coreei.
- (2) Un transport beneficiază de prevederile articolului 16.1 litera (b) prin referința la moneda în care este emisă factura, în conformitate cu suma stabilită de către UE.
- (3) Sumele care se utilizează în orice monedă națională a statelor membre ale Uniunii Europene reprezintă contravaloarea

în această monedă a sumelor exprimate în EUR în prima zi lucrătoare din luna octombrie. Comisia Europeană notifică Coreea cu privire la aceste sume înainte de 15 octombrie, iar aceste sume se aplică de la 1 ianuarie anul următor.

(4) Statele membre ale Uniunii Europene pot rotunji în plus sau în minus suma rezultată din conversia în moneda lor națională a unei sume exprimate în EUR. Suma rotunjită nu poate să difere cu mai mult de 5 % față de suma care rezultă din conversie. Statele membre ale Uniunii Europene pot menține neschimbată contravaloarea în moneda națională a unei sume exprimate în EUR în cazul în care, în momentul ajustării anuale prevăzute la alineatul (3), conversia acestei sume, înainte de orice rotunjire, duce la o creștere mai mică de 15 % a contravalorii sale în moneda națională. Contravaloarea în moneda națională poate fi menținută neschimbată dacă din conversie rezultă o scădere a respectivei contravalori.

(5) Sumele exprimate în EUR sunt revizuite de Comitetul vamal la cererea uneia dintre părți. În timpul acestei reexaminări, Comitetul vamal examinează oportunitatea păstrării efectelor limitelor respective în termeni reali. În acest scop, el poate decide modificarea sumelor exprimate în euro.

TITLUL VI

Metode de cooperare administrativă

Articolul 26

Schimbul de adrese

Autoritățile vamale ale părților își pun la dispoziție reciproc, prin intermediul Comisiei Europene, adresele autorităților vamale responsabile cu verificarea dovezii de origine.

Articolul 27

Controlul dovezii de origine

- (1) Pentru a asigura o aplicare corespunzătoare a prezentului protocol, părțile își acordă reciproc asistență, prin intermediul autorităților vamale, pentru verificarea autenticității dovezii de origine și a exactității informațiilor furnizate în documentele respective.
- (2) Controlul ulterior al dovezilor de origine se efectuează prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile vamale ale părții importatoare au suspiciuni întemeiate în ceea ce privește autenticitatea acestor documente, caracterul original al produselor respective sau respectarea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.
- (3) În vederea aplicării dispozițiilor de la alineatul (1), autoritățile vamale din partea importatoare trimit dovezile de origine sau o copie a acestor documente autorităților vamale din partea exportatoare indicând, dacă este cazul, motivele care stau la baza cererii acestora de efectuare a unei verificări. Toate documentele și informațiile obținute care indică faptul că datele înscrise pe dovada de origine sunt incorecte se înaintează în sprijinul cererii de efectuare a controlului.

(4) Controlul se efectuează de către autoritățile vamale din partea exportatoare. În acest scop, acestea sunt împuternicite să solicite toate dovezile și să efectueze toate controalele conturilor exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră adecvat.

(5) În cazul în care autoritățile vamale din partea importatoare decid să suspende acordarea tratamentului preferențial produselor în cauză în așteptarea rezultatelor controlului, acestea îi acordă importatorului liberul de vamă pentru produse, sub rezerva măsurilor asigurătorii pe care le consideră necesare.

(6) Autoritățile vamale care solicită controlul sunt informate asupra rezultatelor acestuia, inclusiv asupra constatărilor și faptelor, în cel mai scurt timp. Aceste rezultate trebuie să indice în mod clar dacă documentele sunt autentice și dacă produsele în cauză pot fi considerate ca fiind produse originare din una dintre părți și dacă îndeplinesc celelalte condiții prevăzute în prezentul protocol.

(7) În cazul unor suspiciuni întemeiate și în absența unui răspuns în termen de 10 luni de la data cererii de efectuare a controlului sau în cazul în care răspunsul nu conține informații suficiente pentru a stabili autenticitatea documentului respectiv sau originea reală a produselor, autoritățile vamale care solicită controlul refuză dreptul la tratament preferențial, cu excepția unor circumstanțe excepționale.

(8) Fără a aduce atingere articolului 2 din protocolul privind asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal, părțile pot recurge la articolul 7 din protocolul menționat pentru anchete comune privind dovezile de origine.

Articolul 28

Soluționarea diferendelor

(1) Atunci când apar diferende legate de procedurile de control prevăzute la articolul 27 care nu pot fi soluționate între autoritățile vamale care au solicitat controlul și autoritățile vamale responsabile de efectuarea lui sau dacă se ridică o problemă de interpretare a prezentului protocol, acestea sunt prezentate Comitetului vamal.

(2) În toate cazurile, soluționarea diferendelor dintre importator și autoritățile competente din partea importatoare se efectuează în conformitate cu legislația părții respective.

Articolul 29

Sancțiuni

Se aplică sancțiuni, în conformitate cu legislația părților, oricărei persoane care întocmește sau permite întocmirea unui document care conține date inexacte în scopul obținerii unui tratament preferențial pentru produse.

Articolul 30

Zone libere

(1) Părțile iau toate măsurile necesare pentru a evita ca produsele care sunt comercializate sub acoperirea unei dovezi

de origine și care staționează, în cursul transportului lor, într-o zonă liberă situată pe teritoriul lor, să facă obiectul unor substituirii sau al unor manipulări diferite de manipulările uzuale destinate evitării deteriorării lor.

(2) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), în cazul în care produse originare din una dintre părți, pătrund într-o zonă liberă pe baza unei dovezi de origine și sunt supuse unui tratament sau unei transformări, se poate elibera o altă dovadă de origine, în cazul în care tratamentul sau transformarea la care s-a procedat este în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol.

SECȚIUNEA C

CEUTA ȘI MELILLA

TITLUL VII

Ceuta și Melilla

Articolul 31

Aplicarea protocolului

(1) Termenul „UE” nu include Ceuta și Melilla.

(2) Produsele originare din Coreea beneficiază în toate privințele, atunci când sunt importate în Ceuta și Melilla, de același regim vamal ca și cel aplicat produselor originare de pe teritoriul vamal al Uniunii Europene în temeiul Protocolului nr. 2 din Actul de aderare a Regatului Spaniei și a Republicii Portugheze la Comunitățile Europene. Coreea acordă importurilor de produse reglementate de prezentul acord și originare din Ceuta și Melilla același regim vamal pe care îl acordă produselor importate din UE și originare din aceasta.

(3) În sensul aplicării alineatului (2) privind produsele originare din Ceuta și Melilla, prezentul protocol se aplică *mutatis mutandis*, sub rezerva condițiilor speciale prevăzute la articolul 32.

Articolul 32

Condiții speciale

(1) Sub rezerva transportului direct, în conformitate cu dispozițiile articolului 13, sunt considerate ca:

(a) produse originare din Ceuta și Melilla:

(i) produsele obținute în întregime în Ceuta și Melilla; sau

(ii) produsele obținute în Ceuta și Melilla, în al căror proces de fabricație au intrat alte produse decât cele menționate la punctul (i), cu condiția ca aceste produse:

A. să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 5; sau

B. să fie originare din una dintre părți, cu condiția ca ele să fi fost supuse la prelucrări sau transformări care nu se limitează la operațiunile menționate la articolul 6;

(b) produse originare din Coreea:

- (i) produsele obținute în întregime în Coreea; sau
 - (ii) produsele obținute în Coreea, în al căror proces de fabricație au intrat alte produse decât cele menționate la punctul (i), cu condiția ca aceste produse:
 - A. să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 5; sau
 - B. să fie originare din Ceuta și Melilla sau din UE, cu condiția ca ele să fi fost supuse la prelucrări sau transformări care nu se limitează la operațiunile menționate la articolul 6.
- (2) Ceuta și Melilla se consideră un singur teritoriu.
- (3) Exportatorul sau reprezentantul său autorizat este obligat să introducă mențiunea „Coreea” și „Ceuta și Melilla” în declarațiile de origine.
- (4) Autoritățile vamale spaniole sunt responsabile de aplicarea prezentului protocol în Ceuta și Melilla.

SECȚIUNEA D

DISPOZIȚII FINALE

TITLUL VIII

Dispoziții finale

Articolul 33

Modificări ale protocolului

Comitetul pentru comerț poate decide modificarea dispozițiilor prezentului protocol.

Articolul 34

Dispoziții tranzitorii privind mărfurile aflate în tranzit sau în antrepozit

Dispozițiile prezentului acord se pot aplica mărfurilor care sunt în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol și care la data intrării în vigoare a prezentului acord sunt fie în tranzit, fie stocate în depozite vamale în părți, fie în zone libere, cu condiția prezentării autorităților vamale ale părții importatoare, în termen de 12 luni de la data respectivă, a unei dovezi de origine întocmite retroactiv, însoțită de documente care să arate că mărfurile au fost transportate direct, în conformitate cu dispozițiile articolului 13.

ANEXA I

NOTE INTRODUCTIVE LA LISTA DIN ANEXA II

Nota 1:

În listă figurează condițiile cerute pentru ca toate produsele să poată fi considerate suficient prelucrate sau transformate în sensul articolului 5 din prezentul protocol.

Nota 2:

- 2.1. Primele două coloane din listă descriu produsul obținut. Prima coloană precizează numărul subpoziției, al poziției sau al capitolului din Sistemul armonizat, iar a doua, denumirea mărfurilor care figurează în sistem pentru subpoziția respectivă, pentru poziția respectivă sau pentru capitolul respectiv. În fața mențiunilor care figurează în primele două coloane este enunțată o regulă în coloana 3 sau 4. În cazurile în care numărul din prima coloană este precedat de un „ex”, acesta din urmă indică faptul că regula din coloanele 3 sau 4 nu se aplică decât părții de subpoziție sau poziție descrisă în coloana 2.
- 2.2. În cazul în care în coloana 1 sunt grupate mai multe numere de subpoziție sau poziție sau în cazul în care se precizează un număr de capitol, iar produsele incluse în coloana 2 sunt, în consecință, descrise în termeni generali, regulile corespunzătoare enunțate în coloanele 3 sau 4 se aplică tuturor produselor care, în cadrul Sistemului armonizat, sunt încadrate la diferitele subpoziții sau poziții ale capitolului sau la oricare dintre subpozițiile sau pozițiile care sunt grupate în coloana 1.
- 2.3. În cazul în care lista include diferite reguli aplicabile diferitelor produse încadrate la aceeași subpoziție sau poziție, fiecare liniuță cuprinde descrierea părții de subpoziție sau poziție care face obiectul regulii corespunzătoare din coloanele 3 sau 4.
- 2.4. În cazul în care, pentru o mențiune din primele două coloane, este prevăzută o regulă în coloanele 3 și 4, exportatorul are opțiunea de a aplica regula din coloana 3 sau pe cea din coloana 4. Atunci când nu este enunțată nicio regulă de origine în coloana 4, trebuie să se aplice regula enunțată în coloana 3.

Nota 3:

- 3.1. Dispozițiile articolului 5 din prezentul protocol privind produsele care au obținut caracterul original și care sunt folosite la fabricarea altor produse se aplică, indiferent dacă acest caracter a fost dobândit în fabrica în care sunt folosite aceste produse sau într-o altă fabrică aparținând unei părți.

Exemplu:

Un motor de la poziția 8407, pentru care regula prevede că valoarea materialelor neoriginare care pot fi încorporate nu poate să depășească 50 % din prețul franco fabrică, este fabricat din materiale de la poziția 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 sau de la subpoziția 722410.

În cazul în care acest material a fost prelucrat în UE prin forjarea unui lingou neoriginar, materialul astfel obținut a dobândit deja caracterul de produs original prin aplicarea regulii prevăzute în listă pentru produsele de la subpoziția ex722490. Acest material poate fi luat în considerare, prin urmare, ca produs original la calcularea valorii motorului, indiferent dacă a fost fabricat în aceeași fabrică în care a fost fabricat motorul sau în altă fabrică din UE. Prin urmare, valoarea lingoului neoriginar nu este luată în considerare când se adună valoarea materialelor neoriginare utilizate.

- 3.2. Regula care figurează în listă stabilește gradul minim de prelucrare sau transformare care trebuie efectuată; rezultă că efectuarea de prelucrări sau transformări suplimentare conferă, de asemenea, caracterul de produs original și că, dimpotrivă, efectuarea într-o măsură mai mică de prelucrări sau transformări nu poate conferi caracterul de produs original. Astfel, în cazul în care o regulă prevede că pot fi utilizate materiale neoriginare într-o anumită etapă a procesului de fabricație, utilizarea acestor materiale într-o etapă anterioară este autorizată, în timp ce utilizarea aceluiași materiale într-o etapă ulterioară nu este autorizată.
- 3.3. Fără a aduce atingere notei 3.2, atunci când într-o regulă se folosește expresia „Fabricare din materiale de la oricare poziție”, pot fi utilizate materialele de la oricare poziție (chiar și materialele cu aceeași denumire și de la aceeași poziție ca și produsul), sub rezerva unor restricții specifice care pot fi cuprinse, de asemenea, în regulă.

Cu toate acestea, expresia „Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția ...” implică faptul că pot fi utilizate materialele de la oricare poziție, cu excepția celor cu aceeași denumire ca produsul, așa cum apare în coloana 2 din listă.

- 3.4. Atunci când o regulă din listă prevede că un produs poate să fie fabricat din mai multe materiale, acest lucru înseamnă că pot fi utilizate unul sau mai multe dintre aceste materiale. Regula nu implică obligativitatea utilizării tuturor acestor materiale.

Exemplu:

Norma aplicabilă țesăturilor de la pozițiile 5208-5212 prevede că se pot utiliza fibrele naturale și că materialele chimice, între alte materiale, pot fi, de asemenea, utilizate. Această regulă nu implică obligativitatea utilizării atât a fibrelor naturale, cât și a materialelor chimice; se pot utiliza unele sau celelalte ori ambele.

- 3.5. Atunci când o regulă din listă prevede obligativitatea fabricării unui produs dintr-un anumit material, această condiție nu împiedică, în mod evident, utilizarea altor materiale care, prin natura lor, nu pot satisface condiția prevăzută de regulă. (Vezi și nota 6.2 de mai jos privind textilele.)

Exemplu:

Regula privind preparatele alimentare de la poziția 1904, care exclude în mod expres utilizarea cerealelor și a derivaților acestora, nu interzice utilizarea sărurilor minerale, a materialelor chimice sau a altor aditivi în măsura care nu sunt obținuți din cereale.

Cu toate acestea, regula nu se aplică produselor care, deși nu pot fi fabricate din materialele enumerate în listă, pot fi fabricate din materiale de același fel într-o etapă anterioară de fabricație.

Exemplu:

În cazul unui articol de îmbrăcăminte încadrat la ex capitoul 62 fabricat din materiale neșesute, dacă pentru această categorie de articole este permisă utilizarea doar a firelor neoriginare, nu se poate începe cu materiale textile neșesute, chiar dacă materialele textile neșesute nu pot fi obținute în mod obișnuit din fire. În aceste cazuri, materialele care pot fi utilizate sunt cele din etapa de fabricație imediat anterioară obținerii firelor, adică în stadiul de fibră.

- 3.6. Atunci când o regulă din listă prevede acordarea a două procente pentru valoarea maximă a tuturor materialelor neoriginare care pot fi folosite, aceste procente nu pot fi cumulate. Astfel, valoarea maximă a tuturor materialelor neoriginare folosite nu poate niciodată să depășească cel mai ridicat dintre procentajele luate în considerare. În plus, procentele individuale care se aplică diferitelor materiale nu trebuie depășite ca urmare a acestor dispoziții.

Nota 4:

- 4.1. Termenul de „fibre naturale” se folosește în listă pentru a desemna alte fibre decât cele artificiale sau sintetice. Expresia se referă doar la etapele anterioare filării, inclusiv la deșeurii și, cu excepția cazului în care se prevede altfel, include fibrele care au fost cardate, pieptănate sau prelucrate în alt mod, dar care nu au fost filate.
- 4.2. Termenul de „fibre naturale” se referă la părul de cal de la poziția 0503, mătasea de la pozițiile 5002 și 5003, precum și lâna, părul fin și părul grosier de animale de la pozițiile 5101-5105, fibrele de bumbac de la pozițiile 5201-5203 și celelalte fibre vegetale de la pozițiile 5301-5305.
- 4.3. Termenii de „paste textile”, „substanțe chimice” și „materiale destinate fabricării hârtiei”, folosiți în listă, desemnează materialele care nu sunt încadrate în capitolele 50-63 și care pot fi utilizate în vederea fabricării de fibre sau de fire sintetice sau artificiale sau de fire sau fibre de hârtie.
- 4.4. Termenul de „fibre sintetice sau artificiale discontinue” folosit în listă se referă la cablurile din filamente, fibrele discontinue și deșeurile din fibre sintetice sau artificiale discontinue de la pozițiile 5501-5507.

Nota 5:

- 5.1. Atunci când pentru un anumit produs din listă se face referire la prezenta notă, condițiile prevăzute în coloana 3 a listei nu se aplică materialelor textile de bază folosite în procesul de fabricație a acestui produs și care, cumulat, reprezintă 10 % sau mai puțin din greutatea totală a materialelor textile de bază utilizate. (A se vedea, de asemenea, notele 5.3 și 5.4 de mai jos)
- 5.2. Cu toate acestea, toleranța menționată la nota 5.1 se aplică numai produselor amestecate care au fost obținute din două sau mai multe materiale textile de bază.

Substanțele textile de bază sunt următoarele:

- mătase;
- lână;
- păr grosier de animale;
- păr fin de animale;
- păr de cal;
- bumbac;
- materialele utilizate la fabricarea hârtiei și hârtie;
- in;
- cânepă;
- iută și alte fibre textile liberiene;
- sisal și alte fibre textile din genul „agave”;
- nucă de cocos, abacă, ramie și alte fibre textile vegetale;
- filamente sintetice;
- filamente artificiale;
- filamente conductoare electrice;
- fibre sintetice discontinue;
- fibre artificiale discontinue;
- fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din polieter, izolate sau nu;
- fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din poliester, izolate sau nu;
- produsele de la poziția 5605 (fire metalizate) formate dintr-o bandă compusă dintr-un miez de folie de aluminiu sau un miez de peliculă de plastic îmbrăcată sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două straturi de peliculă de plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat;
- alte produse de la poziția 5605.

Exemplu:

Un fir de la poziția 5205 obținut din fibrele de bumbac de la poziția 5203 și din fibrele sintetice discontinue de la poziția 5506 este un fir amestec. Prin urmare, pot fi utilizate fibre sintetice discontinue neoriginare care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din materiale chimice sau din paste textile), cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea firului.

Exemplu:

O țesătură de lână, de la poziția 5112, obținută din fire de lână de la poziția 5107 și fire de fibre sintetice discontinue de la poziția 5509 este o țesătură în amestec. Prin urmare, firele sintetice care nu îndeplinesc condițiile privind originea (care impun fabricarea din substanțe chimice sau din paste textile) sau firele de lână care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din fibre naturale necardate și nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare) sau o combinație a acestor două tipuri de fire pot fi utilizate, cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea țesăturii.

Exemplu:

Un material textil cu smocuri de la poziția 5802 obținut din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură de bumbac de la poziția 5210 este considerat ca un produs în amestec numai în cazul în care țesătura de bumbac este la rândul ei o țesătură în amestec care a fost fabricată din fire încadrate la două poziții diferite sau dacă firele de bumbac utilizate sunt la rândul lor în amestec.

Exemplu:

În cazul în care materialul cu smocuri este fabricat din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția 5407, atunci este evident că cele două fire folosite sunt două materiale textile diferite și că materialul textil cu smocuri este în consecință un produs amestec.

- 5.3. În cazul produselor în care se încorporează „fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din polieter, izolate sau nu”, toleranța este de 20 % în ceea ce privește aceste fire.

- 5.4. În cazul produselor formate dintr-un „miez compus fie dintr-o bandă subțire de aluminiu, fie dintr-o peliculă de material plastic acoperită sau nu cu pudră de aluminiu, având o lățime care nu depășește 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule de material plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat”, toleranța respectivă este de 30 % în ceea ce privește acest miez.

Nota 6:

- 6.1. Atunci când, în listă, se face trimitere la prezenta notă, pot fi utilizate materialele textile (cu excepția dublurilor și a căptușelilor) care nu îndeplinesc regula stabilită în coloana 3 din listă în ceea ce privește produsul confecționat respectiv, cu condiția ca acestea să fie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și ca valoarea lor să nu depășească 8 % din prețul franco fabrică al produsului.
- 6.2. Fără a aduce atingere notei introductive 6.3, materialele care nu sunt încadrate în capitolele 50-63 pot fi utilizate fără restricții la fabricarea de produse textile, indiferent dacă acestea conțin sau nu materiale textile.

Exemplu:

În cazul în care o regulă din listă prevede pentru un anumit articol din material textil, de exemplu o pereche de pantaloni, că trebuie utilizate fire, acest lucru nu interzice utilizarea articolelor din metal, precum nasturii, deoarece aceștia nu sunt încadrați în capitolele 50-63. De asemenea, acest lucru nu interzice utilizarea fermoarelor, chiar dacă acestea conțin în mod normal materiale textile.

- 6.3. Atunci când se aplică o regulă privind procentajul, valoarea materialelor care nu sunt încadrate în capitolele 50-63 trebuie luată în considerare la calcularea valorii materialelor neoriginare încorporate.
-

ANEXA II

**LISTA PRELUCRĂRILOR SAU A TRANSFORMĂRILOR CARE TREBUIE EFECTUATE ASUPRA
MATERIALELOR NEORIGINARE PENTRU CA PRODUSUL FABRICAT SĂ POATĂ DOBÂNDI
CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR**

Nu toate produsele menționate în listă sunt reglementate de prezentul acord. Prin urmare, este necesar să se consulte celelalte părți ale prezentului acord.

Poziția din SA	Denumirea produsului	Prelucrare sau transformare efectuată asupra materialelor neoriginare și care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Capitolul 1	Animale vii	Toate animalele de la capitolul 1 sunt obținute în întregime	
Capitolul 2	Carne și organe comestibile	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 1 și 2 utilizate sunt obținute în întregime	
Capitolul 3	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute în întregime	
ex Capitolul 4	Lapte și produse lactate; ouă de pasăre; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute în întregime	
0403	Lapte acru, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate, sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, sau aromatizate, sau cu adaos de fructe sau cacao	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute în întregime, - toate sucurile de fructe (cu excepția celui de ananas, lămâi mici „lime” sau grepfrut) de la poziția 2009 utilizate sunt originare și - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 5	Alte produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 5 utilizate sunt obținute în întregime	
Capitolul 6	Plante vii și produse de floricultură; bulbi, rădăcini și articole similare; plante tăiate și frunziș ornamental	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele de la capitolul 6 utilizate sunt obținute în întregime și - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 7	Legume, plante, rădăcini și tuberculi, alimentare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 7 utilizate sunt obținute în întregime	
Capitolul 8	Fructe comestibile; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare în cadrul căreia: - toate fructele și nucile utilizate de la capitolul 8 sunt obținute în întregime și - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 9	Cafea, ceai, maté și mirodenii; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 9 utilizate sunt obținute în întregime	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea conținând cafea, indiferent de proporțiile amestecului	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
ex 0902	Ceai, chiar aromatizat, cu excepția:	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
0902 10	Ceai verde (nefermentat), prezentat în ambalaje directe cu un conținut de maximum 3 kg	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 9 utilizate sunt obținute în întregime		
0910 91	Amestecuri de mirodenii	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
Capitolul 10	Cereale	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 10 utilizate sunt obținute în întregime		
ex Capitolul 11	Produce ale industriei morăritului; maș; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolele 7, 8, 10, 11 și 23 utilizate sunt obținute în întregime		
1106 10	Făină, griș și pudră din legume păstăi, uscate, de la poziția 0713	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
Capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase; semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 12 utilizate sunt obținute în întregime		
1301	Șelac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu balsamuri), naturale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 1301 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate, cu excepția	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
1302 19	Seve și extracte vegetale; altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la subpoziția 1211 20		
1302 31, 1302 32 și 1302 39	Mucilagi și agenți de mărire a viscozității, derivați din produse vegetale, chiar modificați	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
Capitolul 14	Materiale pentru împletit de origine vegetală, produse de origine vegetală, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 14 utilizate sunt obținute în întregime		
ex Capitolul 15	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală; produse ale disocierii acestora; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
1501	Grăsimi de porc (inclusiv untură) și grăsime de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503	Fabricare din carne sau organe comestibile de animale din specia porcină de la pozițiile 0203 sau 0206, sau din carne sau organe comestibile de pasăre de la poziția 0207. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate oasele de la poziția 0506		
1502	Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 2 și oasele de la poziția 0506 folosite trebuie obținute în întregime		

(1)	(2)	(3)	or	(4)
1504	Grăsimi și uleiuri și fracțiunile acestora, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
1505	Usuc și grăsimi derivate din acesta, inclusiv lanolina	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
1506	Alte grăsimi și uleiuri de origine animală și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
1507-ex 1515	Uleiuri de origine vegetală și fracțiunile acestora, cu excepția:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
1509 și 1510	Ulei de măsline și fracțiunile acestuia, alte uleiuri și fracțiunile acestora, obținute numai din măsline	Fabricare în cadrul căreia toate materialele vegetale utilizate sunt obținute în întregime		
1515 50	Ulei de susan și fracțiunile acestuia	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la capitolul 12		
1516	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute în întregime și - toate materialele vegetale din capitolele 7, 8, 10, 15 și 23 utilizate sunt obținute în întregime. Cu toate acestea, pot fi folosite materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513		
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri de origine animală sau vegetală sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele de la capitolele 2 și 4 utilizate sunt obținute în întregime și - toate materialele vegetale din capitolele 7, 8, 10, 15 și 23 utilizate sunt obținute în întregime. Cu toate acestea, pot fi folosite materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513		
Capitolul 16	Preparate din carne, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice	Fabricare: - din animalele de la capitolul 1 și/sau - în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute în întregime		
ex Capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
1701 91	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă, cu adaos de aromatizanți sau de coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza), chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate			

(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Maltoză și fructoză chimic pure	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1702	
	- Alte zaharuri în stare solidă, cu adaos de aromatizanți sau de coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Altele	Fabricarea în care toate materialele folosite trebuie să fie deja originare	
ex 1703	Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului, cu adaos de aromatizanți sau de coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă)	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 18	Cacao și preparate din cacao	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1901	Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 5 % din greutate calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția celor încadrate la aceeași poziție ca și produsul, - în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 4, poziția 1006 și capitolul 11 sunt utilizate în întregime și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului.	
ex 1902	Paste alimentare chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghetti, macaroane, fidea, lasagna, gnocchi, ravioli, caneloni; cuscuș, chiar preparat, cu excepția:	Fabricare în cadrul căreia: - toate cerealele și derivatele acestora (cu excepția grâului dur și a derivatelor acestuia) de la capitolele 10 și 11 utilizate sunt obținute în întregime și - toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute în întregime în cazul în care reprezintă peste 20 % din greutatea produsului	
ex 1902 19	Fidea, nepreparată, uscată și neumplută, obținută din făină, cu excepția grișului din grâu dur	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 1902 30	Ramen ☞, fidea instant, pregătită prin încălzire sau prăjire și ambalată cu amestecuri de mirodenii, inclusiv pudră de ardei iute, sare, pudră aromatizantă de usturoi și o bază aromatizantă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
1903	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, boabe mici, criblură sau alte forme similare	Fabricare din materialele de la orice poziție, cu excepția feculelor de cartofi de la poziția 1108	
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, crupelor și a grâului), prefierite sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte;	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1806, - în care toate cerealele și făina utilizate de la capitolele 10 și 11 (cu excepția grâului dur și a porumbului Zea Indurata, precum și a derivaților acestora) sunt obținute în întregime și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; ostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, vafe cu capac, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare, cu excepția:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la capitolul 11	
ex 1905 90	Produse de brutărie din orez	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 20	Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate fructele, nucile sau legumele utilizate de la capitolele 7, 8 și 12 sunt obținute în întregime și - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2006	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, gâsate sau cristalizate)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
2008 11	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte; arahide	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
2008 19	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte; altele, inclusiv amestecuri	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor nucilor și semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și de la 1202 până la 1207 utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului		
2008 91, 2008 92 și 2008 99	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte; altele, inclusiv amestecurile, cu excepția celor de la subpoziția 2008 19	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
2009	Sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex Capitolul 21	Preparate alimentare diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate: cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate făina, pudra de muștar sau muștarul preparat.		
2103 30	Făină și pudră de muștar și muștar preparat	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
2103 90	Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
2104 10	Preparate pentru supe, ciorbe sau supe cremă; supe, ciorbe sau supe cremă preparate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția legumelor preparate sau conservate de la pozițiile 2002-2005		
2105	Înghețate și alte produse similare sub formă de înghețată, comestibile, cu sau fără cacao	Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul,		

(1)	(2)	(3)	or (4)
		<ul style="list-style-type: none"> - în cadrul căreia toate materialele de la subpozițiile 1211 20 și 1302 19 utilizate sunt obținute în întregime și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 4 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului 	
ex Capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet; cu următoarele excepții:	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căruia strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute în întregime 	
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului - în cadrul căreia toate sucurile de fructe utilizate (cu excepția celui de ananas, lămâi verzi sau grepfrut) de la poziția 2009 sunt originare și - în cadrul căreia toate materialele de la subpozițiile 1211 20 și 1302 19 utilizate sunt obținute în întregime 	
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 % vol; alcool etilic și alte distilate denaturate, cu orice titru	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 2207 sau 2208 și - în cadrul căruia strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute în întregime 	
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Fabricare: <ul style="list-style-type: none"> - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 2207 sau 2208 și - în cadrul căruia strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute în întregime 	
ex Capitolul 23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 2301	Carne de balenă; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice, improprie alimentației umane	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute în întregime		
2303 10	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului și reziduuri similare	Fabricare în cadrul căreia tot porumbul utilizat este obținut în întregime		
2306 90	Turte și alte reziduuri solide, chiar măcinate sau aglomerate sub formă de pelete, rezultate din extracția grăsimilor sau uleiurilor vegetale, altele decât cele de la pozițiile 2304 sau 2305; altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 7 utilizate sunt obținute în întregime		
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor	Fabricare în cadrul căreia: toate materialele de la capitolele 2, 3, 4, 10, 11 și 17 utilizate sunt originare		
ex Capitolul 24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 24 utilizate sunt obținute în întregime		
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din greutatea tutunului sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate sunt originare		
2403 10	Tutun pentru fumat	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din greutatea tutunului sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate sunt originare		
ex Capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
2504 10	Grafit natural sub formă de pulbere sau foițe	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
2515 12	Marmură și travertin simplu debitat, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
2516 12	Granit simplu debitat, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
2518 20	Dolomită calcinată sau sinterizată	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) sfărâmat, în containere închise ermetic, și oxid de magneziu, chiar în stare pură, altele decât magnezia topită sau magnezia calcinată total (sinterizată)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se poate utiliza carbonat de magneziu natural (magnezită)		
ex 2520 20	Ipsos preparat special pentru tehnică dentară	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
2525 20	Pudră de mică	Mulaj de mică sau deșeuri de mică		
ex 2530 90	Pământuri colorante, calcinate sau pulverizate	Calcinarea sau măcinarea pământurilor colorante		

(1)	(2)	(3)	or (4)
Capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
Capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; materiale bituminoase; ceară minerală	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
Capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai metalelor de pământuri rare sau ai izotopilor;	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2905 19	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la prezenta poziție și ai etanolului	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, pot fi utilizați alcoolații metalici de la această poziție, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	- Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la oricare poziție	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate	Fabricare din materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2934	Acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare din materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 30	Produse farmaceutice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	or (4)
3001	Glande și alte organe pentru utilizări organoterapeutice, uscate, chiar pulverizate; extracte pentru utilizări organoterapeutice de glande sau de alte organe sau din secrețiile acestora; heparină și sărurile acesteia; alte substanțe de origine umană sau animală preparate pentru utilizări terapeutice sau profilactice, nedenumite și necuprinse în altă parte.	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
3002	Sânge uman; sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice, profilactice sau de diagnosticare; antiseruri, alte fracțiuni ale sângelui, produse imunologice modificate, chiar obținute pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (cu excepția drojdiilor) și produse similare.	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
3006 91	Articole identificabile ca fiind pentru stomie	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 31	Îngrășăminte; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3105	Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două sau trei dintre elemente fertilizante azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse de la acest capitol prezentate fie în tablete sau forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută de maximum 10 kg, cu excepția: - nitratul de sodiu - cianamidei de calciu - sulfatului de potasiu - sulfatului de magneziu și potasiu	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția celor încadrate la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 32	Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3201	Tanini și sărurile lor, eterii, esterii și alți derivați ai acestor produse	Fabricare din extracte tanante de origine vegetală	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	or (4)
3204	Substanțe colorante organice sintetice, chiar cu compoziție chimică definită; preparate menționate la nota 3 de capitol, pe bază de substanțe colorante organice sintetice; produse organice sintetice de tipul celor utilizate ca agenți de strălucire fluorescentă sau ca luminofori, chiar cu compoziție chimică definită	Fabricare din materiale de la oricare poziție	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3205	Lacuri colorante; preparate menționate la nota 3 de capitol, pe bază de lacuri colorante ⁽¹⁾	Fabricare din materialele de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3203, 3204 și 3205. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3206	Alte substanțe colorante; preparate menționate la nota 3 de capitol, altele decât cele de la pozițiile 3203, 3204 sau 3205; produse anorganice de tipul celor utilizate ca luminofori, chiar cu compoziție chimică definită	Fabricare din materiale de la oricare poziție	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate, în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din materialele dintr-un alt „grup” ⁽²⁾ de la prezenta poziție. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale din același grup ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40% din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 34	Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, „ceară dentară” și preparate dentare pe bază de ipsos; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3404	Ceară artificială și ceară preparată pe bază de parafină, de ceruri din petrol sau din minerale bituminoase, de reziduuri de parafină	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Capitolul 35	Substanțe albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri; enzime; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:		
	- Amidonuri și fecule esterificate sau esterificate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3505	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la poziția 1108	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3507	Enzime preparate nedenumite și necurpinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 36	Pulberi și explozivi; articole de pirotehnice; chibrituri; aliaje piroforice; materiale inflamabile	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3701	Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; filme fotografice plane cu dezvoltare și revelare instantanee, sensibilizate, neimpresionate, chiar în încărcătoare:		
	- filme fotografice cu dezvoltare și revelare instantanee pentru fotografii în culori, în încărcătoare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3702, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3701 și 3702, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	or (4)
3702	Pelicle fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; pelicle fotografice cu dezvoltare și revelare instantanee, în role, sensibilizate, neimpresionate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3704	Plăci, pelicle, filme, hârtii, cartoane și textile fotografice, impresionate, dar nedevopate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile de la 3701 la 3704	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3803 00	Ulei de tal rafinat	Rafinarea uleiului de tal brut	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3805 10	Esențe celuloză sulfată, epurate	Epurarea comportă distilarea sau rafinarea esenței de terebentină cu sulfat, brut	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3806 30	Gume esterii	Fabricare din acizi rezinici	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3808	Insecticide, rodenticide, fungicide, erbicide, inhibitori de germinare și regulatori de creștere pentru plante, dezinfectanți și produse similare, prezentate în forme sau ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul sau ca preparate sau ca articole (de exemplu, panglici, meșe și lumânări cu sulf și hârtie specială contra muștelor)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materiilor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3809	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobrit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materiilor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3810	Preparate pentru decaparea suprafeței metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metale și din alte materiale pentru sudură sau lipire; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură;	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materiilor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	or (4)
3811	Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de viscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiurile minerale (inclusiv pentru benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materiilor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3812	Preparate numite „acceleratori de vulcanizare”; plastifianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materiilor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3813	Preparate și încărcături pentru aparate extinctoare; grenade și bombe extinctoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3814	Solvenți și diluanți organici compoziți, nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate concepute pentru îndepărtarea lacurilor și vopselelor	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3818	Elemente chimice dopate în vederea utilizării lor în electronică, sub formă de discuri, plachete, sau forme similare; compuși chimici dopați în vederea utilizării lor în electronică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3819	Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin sau care conțin sub 70 % din greutate uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3820	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3821 00	Medii de cultură preparate pentru păstrarea micro-organismelor (inclusiv viruși și micro-organisme similare) sau celulelor umane, de plante sau de animale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3822	Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, chiar prezentați pe un suport, alții decât cei de la pozițiile 3002 sau 3006; materiale de referință certificate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali:		

(1)	(2)	(3)	or	(4)
3823 11-3823 19	- Acizi grași monocarboxilici industriali, uleiuri acide de rafinare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
3823 70	- Alcoolii grași industriali	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3823		
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând din amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materiilor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3901-3921	Materiale plastice sub forme primare, deșeuri, șpan, talaș, spărturi de plastic; semifabricate și articole din materiale plastice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
3907 30 și 3907 40	Rășini epoxidice; policarbonați	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
3907 20 și 3907 91	Alți polieteri; alți poliesteri	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
3922-3926	Articole din materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex Capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția cauciucului natural, nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru anvelope și „flapsuri”, din cauciuc:			
ex 4012 11, ex 4012 12, ex 4012 13 și ex 4012 19.	- Anvelope pneumatice și bandaje (pline sau goale), reșapate, din cauciuc	Reșaparea anvelopelor uzate		
	- Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4011 și 4012		
ex 4017	Articole din cauciuc durificat	Fabricare din cauciuc durificat		
ex Capitolul 41	Piei brute (altele decât pieile cu blană) și piei finite; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
4102 21 și 4102 29	Piei de ovine fără lână	Îndepărtarea lânii de pe pieile de ovine cu lână fie Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		

(1)	(2)	(3)	or (4)
4104-4106	Piei tăbăcite sau semifinite și piei fără blană, epilate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări	Reargăsirea pieilor pretăbăcite fie Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
Capitolul 42	Obiecte din piele; articole de cureauă sau de șelărie; articole de voiaj, bagaje de mână și articole similare; articole din intestine de animale (altele decât cele de la viermii de mătase)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 43	Blănuri și blănuri artificiale; articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4302 30	Blănuri tăbăcite sau finisate, asamblate:		
	- în formă dreptunghiulară, de cruce și forme similare	Albire sau vopsire, cu tăierea și asamblarea pieilor brute tăbăcite sau apretate, neasamblate	
	- Altele	Fabricarea din blănuri tăbăcite sau apretate, neasamblate	
4303	Îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricarea din blănuri tăbăcite sau apretate neasamblate de la poziția 4302	
ex Capitolul 44	Lemn și articole din lemn; cărbune de lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4403	Lemn brut, chiar cojit, curățat de ramuri sau ecarisat	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
ex 4407	Lemn tăiat sau despicat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm	Geluire, șlefuire sau lipire prin asamblare cap la cap	
ex 4408	Foi pentru furnir (inclusiv cele obținute prin tranșarea lemnului stratificat) și foi pentru placaj, cu o grosime de maximum 6 mm, geluite, și alt lemn tăiat longitudinal, trașate sau derulate, cu o grosime de maximum 6 mm, geluit, șlefuit sau lipit cap la cap	Îmbinare, geluire, șlefuire sau lipire cap la cap	
4409	Lemn (inclusiv lamele și frizele de parchet, neasamblate), profilat (sub formă de lambă, de uluc, fălțuit, șanfrenat, îmbinat în V, mulurat, rotunjit sau similare), în lungul unuia sau al mai multor canturi, fețe sau capete, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 4410-ex 4413	Baghete și muluri pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, magistrale electrice și alte articole similare	Transformare sub formă de baghete sau muluri		
ex 4415 10	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn	Fabricare din scânduri netăiate pe dimensiune		
ex 4416 00	Butoaie, cuve, putini și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn	Fabricare din lemn de doage, chiar tăiat pe cele două fețe principale, dar neprelucrat în alt mod		
ex 4418	- Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate panouri celulare din lemn și șindrile („shingles” și „shakes”)		
	- Baghete și muluri	Transformare sub formă de baghete sau muluri		
ex 4421 90	Lemn pentru chibrituri; cuie de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la orice poziție, cu excepția lemnului sub formă de așchii de la poziția 4409		
ex Capitolul 45	Plută și articole din plută; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
4503	Articole din plută naturală	Fabricare din plută de la poziția 4501		
Capitolul 46	Articole din împletituri de fibre vegetale sau din nuiele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
Capitolul 47	Pastă din lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și maculatură)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex Capitolul 48	Hârtie și carton; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
4816	Hârtii carbon, hârtii denumite „auto-copiante” și alte hârtii copiativă (altele decât cele de la poziția 4809), hârtii stencil și plăci offset, din hârtie, chiar ambalate în cutii	Fabricarea din materialele care servesc la fabricarea hârtiei de la capitolul 47		
4817	Plicuri, hârtie în formă de plicuri, cărți poștale neilustrate și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, mape și articole similare, din hârtie sau carton, care conțin un set de articole pentru corespondență	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
4818 10	Hârtie igienică	Fabricarea din materialele care servesc la fabricarea hârtiei de la capitolul 47		
ex 4820 10	Blocnotesuri	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Capitolul 49	Cărți, ziare, imagini imprimate și alte produse ale industriei de imprimare; manuscrise, texte dactilografiate și schițe sau planuri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cărți poștale cu felicitări sau mesaje personale, chiar ilustrate, cu sau fără plicuri, garnituri sau aplicații	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și 4911	
ex Capitolul 50	Mătase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși nedepănabile, deșeuri de fire și destrămătură), cardate sau pieptănate	Cardarea sau pieptănarea deșeurilor de mătase	
5004-ex 5006	Fire de mătase sau din deșeuri de mătase	Fabricare din ⁽³⁾ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - alte fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5007	Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase:		
	- Care conțin fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ⁽³⁾	
	- Altele	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre de nucă de cocos; - fibre naturale; - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile sau - hârtie fie Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercurizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatere, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

(1)	(2)	(3)	or (4)
5106-5110	Fire din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	Fabricare din ⁽³⁾ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5111-5113	<p>Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:</p> <p>- Care conțin fire de cauciuc</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din fire simple ⁽³⁾</p> <p>Fabricare din ⁽³⁾: - fibre de nucă de cocos; - fibre naturale; - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile sau - hârtie fie Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, merce-rizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex Capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5204-5207	Ață de cusut și fire din bumbac	Fabricare din ⁽³⁾ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5208-5212	<p>Țesături din bumbac:</p> <p>- Care conțin fire de cauciuc</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din fire simple ⁽³⁾</p> <p>Fabricare din ⁽³⁾: - fibre de nucă de cocos; - fibre naturale; - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile sau - hârtie</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
		<p>fie</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, merce-rizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex Capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire din hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5306-5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire din hârtie	<p>Fabricare din ⁽³⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare - fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare - materiale chimice sau paste textile sau - materiale pentru fabricarea hârtiei 	
5309-5311	<p>Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire de hârtie:</p> <p>- Care conțin fire de cauciuc</p>	Fabricare din fire simple ⁽³⁾	
	- Altele	<p>Fabricare din ⁽³⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fibre de nucă de cocos - fibre de iută - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare - materiale chimice sau paste textile sau - hârtie <p>fie</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, merce-rizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
5401-5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Fabricare din ⁽³⁾ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănite sau altfel prelucrate pentru filare - fibre naturale, necardate sau nepieptănite sau altfel prelucrate pentru filare - materiale chimice sau paste textile sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5407 și 5408	<p>Țesături din filamente sintetice sau artificiale:</p> <p>- Care conțin fire de cauciuc</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din fire simple ⁽³⁾</p> <p>Fabricare din ⁽³⁾: - fibre de nucleu de cocos - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănite sau altfel prelucrate pentru filare - materiale chimice sau paste textile sau - hârtie fie Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, merce-rizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
5501-5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din materiale chimice sau paste textile	
5508-5511	Fire și ață de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din ⁽³⁾ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănite sau altfel prelucrate pentru filare - fibre naturale, necardate sau nepieptănite sau altfel prelucrate pentru filare - materiale chimice sau paste textile sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5512-5516	<p>Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue:</p> <p>- Care conțin fire de cauciuc</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din fire simple ⁽³⁾</p> <p>Fabricare din ⁽³⁾: - fibre de nucleu de cocos - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănite sau altfel prelucrate pentru filare</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
		<ul style="list-style-type: none"> - materiale chimice sau paste textile sau - hârtie fie Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercezurizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticcontractie, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimite utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 56	Vată, pâslă și materiale nețesute; fire speciale; sfori, funii, frânghii și articole din acestea, cu următoarele excepții:	Fabricare din (3): <ul style="list-style-type: none"> - fibre de nucleu de cocos; - fibre naturale; - materiale chimice sau paste textile sau - materiale pentru fabricarea hârtiei 	
5602	Pâslă, chiar impregnată, îmbrăcată, acoperită sau stratificată: - Pâslă compactizată cu plăci cu ace - Altele	Fabricare din (3): <ul style="list-style-type: none"> - fibre naturale sau - materiale chimice sau paste textile Cu toate acestea: <ul style="list-style-type: none"> - filamente din polipropilenă de la poziția 5402 - fibre din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau - cabluri din filamente din polipropilenă de la poziția 5501, din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsurând, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile; fire textile, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau material plastic:		
5604 10	- Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile	Fabricare din fire și corzi din cauciuc, neacoperite cu materiale textile	

(1)	(2)	(3)	or (4)
5604 90	- Altele	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre naturale necardate și nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare - materiale chimice sau paste textile sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5605	Fire metalizate, chiar „îmbrăcate”, constituite din fire textile, benzi sau forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, „îmbrăcate”, altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal „îmbrăcate”); fire tip chenille („omidă”); fire „cu nucleuri”	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare - materiale chimice sau paste textile sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5606	Fire „îmbrăcate”, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, „îmbrăcate”, altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal „îmbrăcate”); fire tip chenille („omidă”); fire „cu nucleuri”	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare - materiale chimice sau paste textile sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile:		
	- Din pâslă compactată cu plăci cu ace	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre naturale sau - materiale chimice sau paste textile Cu toate acestea: - filamente din polipropilenă de la poziția 5402 - fibre din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau - cabluri din filamente din polipropilenă de la poziția 5501, din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsurând, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului Țesătura de iută poate fi utilizată ca suport	
	- Din alte păsle	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre naturale, necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau - materiale chimice sau paste textile	
	- Altele	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre de nucleu de cocos sau fibre de iută - fire din filamente sintetice sau artificiale, - fibre naturale sau	

(1)	(2)	(3)	or (4)
		- fibre artificiale discontinue, necardate, nepieptănate, și neprelucrate altfel pentru filare Țesătura de iută poate fi utilizată ca suport	
ex Capitolul 58	Țesături speciale; țesături cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:		
	- Combinate cu fir de cauciuc	Fabricare din fire simple ⁽³⁾	
	- Altele	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau - materiale chimice sau paste textile fie Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, merce-rizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu, cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru utilizări similare; pânze de calc sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatir și țesături similare pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire	
5902	Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, din poliesteri sau viscoză:		
	- Conținând materiale textile în proporție de maximum 90 % din greutate	Fabricare din fire	
	- Altele	Fabricare din materiale chimice sau paste textile	

(1)	(2)	(3)	or (4)
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu material plastic sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Fabricare din fire fie Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, merce-rizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neim-primare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-o îmbrăcare sau o acoperire aplicată pe un suport textil, chiar decupate	Fabricare din fire ⁽³⁾	
5905	Tapet din materiale textile:		
	- Impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu cauciuc, cu materiale plastice sau cu alte materiale, sau stratificate cu cauciuc, materiale plastice sau alte materiale	Fabricare din fire	
	- Altele	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre de nucă de cocos - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau - materiale chimice sau paste textile fie Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, merce-rizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neim-primare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902:		
	- Materiale tricotate sau croșetate	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau - materiale chimice sau paste textile	
	- Alte țesături obținute din fire din filamente sintetice, conținând materiale textile în proporție de peste 90 % din greutate	Fabricare din materiale chimice	
	- Altele	Fabricare din fire	

(1)	(2)	(3)	or (4)
5907	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri pentru studiouri sau pentru utilizări similare	Fabricare din fire fie Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, merce-rizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticcontractie, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5908	Fitile textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricouri tubulare, care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate:		
	- Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate	Fabricare din tricouri tubulare care servesc la fabricarea manșoanelor pentru lămpi	
	- Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5909-5911	Produse și articole textile pentru utilizări tehnice:		
	- Discuri și coroane de polizat, altele decât cele din păsă, de la poziția 5911	Fabricare din fire sau deșeuri de țesături sau cârpe de la poziția 6310	
	- Țesături de tipul celor utilizate pentru fabricarea hârtiei sau pentru alte utilizări tehnice, dublate cu păsle, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau fără sfârșit, cu urzeli și/sau bătători simple sau multiple, ori cu legătură pânză, cu urzeli și/sau bătători multiple de la poziția 5911	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre de nucleu de cocos; - materialele menționate în continuare: -- fire de politetrafluoretilenă ⁽⁴⁾ -- fire din poliamidă, răsucite și îmbrăcate, impregnate sau acoperite cu rășină fenolică -- fire de fibre textile sintetice de poliamidă aromatică, obținute prin policondensarea meta-fenilendiaminei și a acidului izoftalic -- monofire de politetrafluoretilenă ⁽⁴⁾ -- fire de fibre textile sintetice de poli(p-fenilentereftalamidă) -- fire din fibre de sticlă, îmbrăcate cu rășini fenolice și acoperite cu fire acrilice ⁽⁴⁾ -- monofilamente din copoliester ale unui poliester, ale unei rășini de acid tereftalic, de 1,4-ciclohexandietanol și de acid izoftalic -- fibre naturale	

(1)	(2)	(3)	or (4)
		-- fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptă- tărate și neprelucrate altfel pentru filare sau -- materiale chimice sau paste textile	
	- Altele	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre de nucă de cocos - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptă- tărate și neprelucrate altfel pentru filare sau - materiale chimice sau paste textile	
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptă- tărate și neprelucrate altfel pentru filare sau - materiale chimice sau paste textile	
Capitolul 61	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbră- căminte tricotate sau croșetate	Filare de fibre naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue necardate sau extrudare de fire sintetice sau arti- ficiale însoțite de tricotare (produse tricotate la forma finală) ⁽⁵⁾ fie Tricotare și confecționare, inclusiv croire (asamblare a două sau mai multe articole tricotate sau croșetate care au fost croite sau obținute direct sub formă de produs) ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
ex Capitolul 62	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbră- căminte, altele decât cele tricotate sau croșetate; cu următoarele excepții:	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ fie Brodare însoțită de confecționare (inclusiv croire), cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului finit ⁽⁶⁾ fie Îmbrăcăminte însoțită de confecționare (inclusiv croire), cu condiția ca valoarea țesăturilor neîmbrăcate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului finit ⁽⁶⁾ fie Confecționare precedată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de finisare pregătitoare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termo- fixare, scâmoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă,	

(1)	(2)	(3)	or (4)
		decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimite utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	
ex 6217	Alte accesorii de îmbrăcăminte confecționate; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:		
	Insertii pentru gulere și manșete, tăiate	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
6301-6304	Pături, pleduri, lenjerie de pat etc.; draperii etc.; alte stofe de mobilă:		
	- Din pâslă, din materiale neșesute	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre naturale sau - materiale chimice sau paste textile	
	- Altele:		
	-- Brodate	Fabricare din fire simple nealbite ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ fie Fabricare din țesături nebrodate (altele decât cele tricotate sau croșetate), cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	-- Altele	Fabricare din fire simple nealbite ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾	
6305	Saci și săculeți pentru ambalarea mărfurilor	Fabricare din ⁽³⁾ : - fibre naturale; - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau - materiale chimice sau paste textile	
6306	Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu vele, cărucioare cu velă; articole de camping:		
	- Din materiale neșesute	Fabricare din ⁽³⁾ ⁽⁶⁾ : - fibre naturale sau - materiale chimice sau paste textile	
	- Altele	Fabricare din fire simple nealbite ⁽³⁾ ⁽⁶⁾	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare de îmbrăcăminte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covoarelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau a prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului		
ex Capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția ansamblurilor formate din fețe de încălțăminte fixate pe primele tălpi sau pe alte părți inferioare de la poziția 6406		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, branțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex Capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
6505	Pălării și alte articole pentru acoperit capul, tricotate sau croșetate, sau confecționate din dantelă, păslă sau alte produse textile, sub formă de una sau mai multe bucăți (dar nu din benzi), chiar căptușite sau împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ⁽⁶⁾		
ex Capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare (inclusiv umbrele-baston, umbrele de grădină și articole similare)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
Capitolul 67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex Capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 6803 00	Articole din ardezie naturală sau din ardezie aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată		
ex 6812	Azbest prelucrat în fire; amestecuri pe bază de azbest sau pe bază de azbest și carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la oricare poziție		

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, chiar pe suport de hârtie, de carton sau din alte materiale	Fabricare din mică prelucrată (inclusiv din mică aglomerată sau reconstituită)		
Capitolul 69	Produce ceramice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex Capitolul 70	Sticlă și articole din sticlă; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
7006	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (tăiată oblic), gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînramată și necombinată cu alte materiale:			
	- Plăci de sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMI ⁽⁸⁾	Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006		
	- Altele	Fabricare din materiale de la poziția 7001		
7007	Sticlă securit, constând din sticlă călită sau formată din foi lipite (stratificată)	Fabricare din materiale de la poziția 7001		
7008	Sticlă izolantă cu straturi multiple	Fabricare din materiale de la poziția 7001		
7009	Oglinzi din sticlă, chiar înramate, inclusiv oglinzile retrovizoare	Fabricare din materiale de la poziția 7001		
7010	Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul fie Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul fie Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului fie Decorarea manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor de sticlă suflate cu gura, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 7019	Articole (altele decât fire) din fibre de sticlă	Fabricare din: - şuvițe, semitort (<i>rovings</i>), fire sau fire tăiate, necolorate sau - vată de sticlă		

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex Capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii; monede; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
7101	Perle naturale sau de cultură, chiar prelucrate sau asortate, dar neînșirate, nemontate, neîncastrate; perle naturale sau de cultură, înșirate temporar pentru facilitarea transportului	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
7102, 7103 și 7104	Diamante, alte pietre prețioase sau semiprețioase (naturale, sintetice sau reconstituite)	Fabricare din pietre prețioase sau semiprețioase neprelucrate fie Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase:			
	- Sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 7106, 7108 și 7110 fie Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 fie Aliaje de metale prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 între ele sau cu metale comune		
	- Semiprelucrate sau sub formă de pulbere	Fabricare din metale prețioase sub formă brută		
7107, 7109 și 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă brută sau semiprelucrate	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
7116	Articole din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase naturale, artificiale sau reconstituite	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7117	Imitații de bijuterii	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul fie Fabricare din părți din metale comune, neaurite, neargintate și neplatinatate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex Capitolul 72	Fier și oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiatate	Fabricare din materiale de la poziția 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 sau 7206		

(1)	(2)	(3)	or	(4)
7208-7216	Produse laminate plate, bare și tije, profile din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din lingouri sau alte forme primare sau materiale semifabricate de la poziția 7206 sau 7207		
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7207		
7218 91 și 7218 99	Semifabricate	Fabricare din materiale de la pozițiile 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 sau 7218 10		
7219-7222	Produse laminate plate, bare, tije și profiluri din oțeluri inoxidabile	Fabricare din lingouri sau alte forme primare sau materiale semifabricate de la poziția 7218		
7223	Sârmă din oțeluri inoxidabile	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7218		
7224 90	Semifabricate	Fabricare din materiale de la pozițiile 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 sau 7224 10		
7225-7228	Produse laminate plate, bare și tije, laminate la cald, în rulouri cu spire nearanjate (fil machine); profile din alte oțeluri aliate; bare și tije tubulare pentru foraj, din oțeluri aliate sau nealiat	Fabricare din lingouri sau alte forme primare sau produse semifabricate de la pozițiile 7206, 7207, 7218 sau 7224		
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7224		
ex Capitolul 73	Articole din fontă, din fier sau din oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
7301 10	Palplanșe	Fabricare din materiale de la poziția 7206		
7302	Materiale de construcție pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel: șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la poziția 7206		
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, din fier (cu excepția fontei) sau din oțel	Fabricare din materiale de la pozițiile 7206, 7207, 7218 sau 7224		
7307 21-7307 29	Accesorii de țevărie din oțeluri inoxidabile	Turnare, găurire, alezaj, filetare, debavurare și sablare a matrițelor forjate, cu condiția ca valoarea totală a matrițelor forjate să nu depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului		
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurele lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate		

(1)	(2)	(3)	or	(4)
7315 20	Lanțuri antiderapante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 7315 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex Capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul.		
7403 21, 7403 22 și 7403 29	Aliaje de cupru	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
7407	Bare, tije și profile din cupru	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7408	Sârmă din cupru	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7409	Tablă și bandă din cupru, cu o grosime peste 0,15 mm	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7410	Folii și benzi subțiri din cupru (chiar imprimate sau fixate pe hârtie, pe carton, pe material plastic sau pe suporturi similare) cu o grosime de maximum 0,15 mm (fără suport)	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7411	Tuburi și țevi din cupru	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
Capitolul 75	Nichel și articole din nichel	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex Capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		

(1)	(2)	(3)	or	(4)
7601	Aluminiu sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul fie Fabricare prin tratare termică sau electrolitică a aluminiului nealiat sau a deșeurilor și a resturilor de aluminiu		
7604	Bare, tije și profile din aluminiu	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7605	Sârmă din aluminiu	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7606	Table și benzi de aluminiu, cu o grosime peste 0,2 mm	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7607	Folii și benzi subțiri din aluminiu (chiar imprimate sau fixate pe hârtie, pe carton, pe materiale plastice sau pe alte suporturi similare), cu o grosime de maximum 0,2 mm (fără suport)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 7606		
7608	Tuburi și țevi din aluminiu	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7609	Accesorii de țevărie (de exemplu racorduri, coturi, manșoane) din aluminiu	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7616 99	Alte articole din aluminiu	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
Capitolul 77	Rezervat pentru o eventuală utilizare viitoare în SA			

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex Capitolul 78	Plumb și articole din plumb; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
7801	Plumb sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7802		
ex Capitolul 79	Zinc și articole din zinc; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul.		
7901	Zinc sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7902		
Capitolul 80	Staniu și articole din staniu	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
Capitolul 81	Alte metale comune; metalceramice; articole din aceste materiale	Fabricare din materiale de la oricare poziție		
ex Capitolul 82	Unelte și scule, articole de cuțitare și tacâmuri, din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202–8205, condiționate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 8202–8205. Cu toate acestea, pot fi incluse în set uneltele de la pozițiile 8202–8205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului		
8207 13-8207 30	Unelte pentru forare sau pentru sondare; filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor; unelte pentru ambutisat, ștanțat sau poansonat	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8207 40-8207 90	Unelte pentru tarodat sau filetat; unelte pentru găurit; unelte pentru alezat sau broșat; unelte pentru frezat; unelte pentru strunjit; alte unelte interschimbabile	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
8208	Cuțite și lame tăietoare, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
8211 10-8211 93 și 8211 95	Cuțite (altele decât cele de la poziția 8208) cu lamă tăietoare sau zimțată, inclusiv cosoare care se închid	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se pot folosi lame de cuțit și mânere din metale comune		

(1)	(2)	(3)	or (4)
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu, mașini de tuns, satăre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de ghilotină, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pilele de unghii)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se pot folosi mânere din metale comune	
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se pot folosi mânere din metale comune	
ex Capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
8302 41	Alte decorațiuni, articole de feronerie și articole similare pentru construcții	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
8302 60	Închizători automate pentru uși	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
8306 21-8306 29	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8306, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8401	Reactoare nucleare; elemente combustibile (cartușe) neiradiate pentru reactoare nucleare; mașini și aparate pentru separare izotopică	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8404	Instalații auxiliare pentru cazanele de la pozițiile 8402 sau 8403; condensatoare pentru mașinile cu abur sau alți vapori	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	or (4)
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese industriale, excluzând balanțele sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutatea de cântărit pentru orice balanțe	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8425	Palane, altele decât ascensoare basculante, trolii și cabestane cricuri și Vinciuri	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8426	Macarale derrick (biga); macarale, inclusiv macarale suspendate; poduri rulante, macarale-portal de descărcare sau de manevrare, macarale-pod, cărucioare-călăreț și cărucioare-macara	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8427	Cărucioare-stivuitoare; alte cărucioare de manevrare echipate cu un dispozitiv de ridicat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8428	Alte mașini și aparate de ridicat, de încărcat, de descărcat sau de manevrat (de exemplu ascensoare, scări rulante, transportatoare, teleferice)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8429	Buldozere (inclusiv cu lamă orientabilă), gredere, nivelatoare, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate;	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8430	Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, mineralelor sau mineureurilor; sonete pentru baterea și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri de zăpadă și dispozitive de îndepărtat zăpadă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8432	Mașini, aparate și dispozitive agricole, horticoale sau silvicoale pentru pregătirea sau lucrarea solului sau pentru culturi; tăvăluguri pentru peluze sau terenuri de sport	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8433	Mașini și utilaje pentru recoltat sau treierat produse agricole, inclusiv prese de balotat paie sau furaje; mașini și utilaje pentru tuns gazon și pentru secerat; mașini pentru curățat sau sortat ouă, fructe sau alte produse agricole, altele decât mașinile și aparatele de la poziția 8437	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8434	Mașini pentru muls și mașini și aparate pentru lăptărie	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8443	Mașini și aparate utilizate la imprimarea cu ajutorul planșelor, cilindrilor și altor organe de imprimare de la poziția 8442; alte imprimante, mașini de copiat și telecopiatoare, chiar combinate între ele; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	or (4)
8444	Mașini pentru extrudarea, laminarea, texturarea sau tăierea materialelor textile sintetice sau artificiale	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8445	Mașini pentru prepararea materialelor textile; mașini pentru filarea, dublarea sau răsucirea materialelor textile și alte mașini și aparate pentru fabricarea firelor textile; mașini de bobinat (inclusiv mașini de canetat) sau de depănat materiale textile și mașini pentru pregătirea firelor textile în vederea utilizării lor pe mașinile de la pozițiile 8446 sau 8447	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8446	Mașini de țesut (războaie)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8447	Mașini de tricopat, de coasere-tricotare, de „îmbrăcat”, de produs tui, dantelă, broderie, articole de pasmanterie, șireturi, plasă sau smocuri	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8456	Mașini-unelte care prelucrează orice tip de material prin eliminarea materialului, acționând cu laser sau cu alt fascicul de lumină sau de fotoni, cu ultrasunete, prin electroeroziune, prin procedee electrochimice, cu fascicule de electroni, cu fascicule de ioni sau cu jet de plasmă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8457	Centre de prelucrare, mașini cu post fix și mașini cu posturi multiple, pentru prelucrarea metalelor	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8458	Strunguri (inclusiv centre de strunjire) pentru prelucrarea metalelor prin eliminarea materialului	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8459	Mașini-unelte (inclusiv centrele de prelucrare glisante) de găurit, alezat, frezat, filetat sau tarodat metalele prin eliminarea materialului, altele decât strungurile (inclusiv centrele de strunjire) de la poziția 8458	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8460	Mașini-unelte pentru debavurat, ascuțit, polizat, rectificat, honuit, lepuț, șlefuit sau pentru alte operații de finisat metale sau metaloceramice, cu pietre de rectificat, cu abrazive sau	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	or (4)
	cu alte produse de șlefuit, altele decât mașinile de danturat sau finisat angrenaje de la poziția 8461		
8461	Mașini-unelte de rabotat, șepinguri, de mortezat, de broșat, de danturat și finisat angrenaje dințate, de debitat, de tăiat cu ferăstrăul, de secționat și alte mașini care acționează prin eliminarea metalului sau metaloceramicele, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8462	Mașini (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin forjare, ciocănire, ștanțare, presare; mașini-unelte (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin curbare, pliere, îndreptare, aplatizare, forfecare, perforare, crestare; prese pentru prelucrarea metalelor sau a carburilor metalice, altele decât cele menționate anterior	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8463	Alte mașini-unelte pentru prelucrarea metalelor, sau metaloceramicele, care acționează fără eliminarea materialului	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8464	Mașini-unelte pentru prelucrarea pietrei, a produselor ceramice, betonului, azbocimentului sau materialelor minerale similare, sau pentru prelucrarea la rece a sticlei	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8465	Mașini-unelte (inclusiv mașinile pentru bătut cuie, de prins cu scoabe, de lipit, de înclieat sau pentru alte asamblări) pentru prelucrarea lemnului, plutei, osului, ebonitei, materialelor plastice dure sau a altor materiale dure similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8466	Părți și accesorii destinate numai sau în principal mașinilor de la pozițiile 8456–8465, inclusiv portpiesele și portsculele, filierele cu declanșare automată, capetele divizoare și alte dispozitive speciale care se montează pe mașini-unelte; portscule destinate uneltelor sau sculelor manuale de orice tip	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8467	Unelte pneumatice, hidraulice sau cu motor (electric sau neelectric) încorporat, pentru utilizare manuală	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8469	Mașini de scris, altele decât imprimantele de la poziția 8443; mașini pentru prelucrarea textelor	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	or (4)
8470	Mașini de calculat și mașini de buzunar care permit înregistrarea, reproducerea și afișarea datelor, cu funcție de calcul; mașini de contabilizat, mașini de francat, mașini de emis bilete și mașini similare, cu dispozitiv de calcul; case de înregistrare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8471	Mașini automate de prelucrare a datelor și unități ale acestora; cititoare magnetice sau optice, mașini pentru transpunerea datelor pe suport sub formă codificată și mașini de prelucrare a acestor date, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8474	Mașini și aparate pentru sortat, cernut, separat, spălat, concasat, măcinat, amestecat sau malaxat pământ, pietre, minereuri și alte substanțe minerale solide (inclusiv praf și pastă); mașini pentru aglomerat, format sau modelat combustibili minerali solizi, paste ceramice, ciment, gips sau alte substanțe minerale sub formă de praf sau de pastă; mașini pentru fabricat forme de nisip pentru turnat	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8480	Rame pentru forme de turnătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru forme; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul, aparate de televiziune de înregistrat sau de reprodus imagine și sunet; părți și accesorii ale acestor aparate, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8504	Transformatoare electrice, convertizoare statice (de exemplu redresoare), bobine de reactanță și de inductanță	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	
8505	Electromagneți; magneți permanenți și articole destinate să devină magneți permanenți după magnetizare; platouri, mandrine și dispozitive magnetice sau electromagnetice similare pentru fixare; cuplaje, ambreiaje, schimbătoare de viteză și frâne electromagnetice; capete de ridicare electromagnetice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8508	Aspiratoare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8509	Aparate electromecanice cu motor electric încorporat, de uz casnic, altele decât aspiratoarele de la poziția 8508	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	or (4)
8511	Aparate și dispozitive electrice de aprindere sau de pornire pentru motoare cu aprindere prin scânteie sau prin compresie; generatoare și conjunctoare-disjunctoare utilizate cu aceste motoare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8512	Aparate electrice de iluminat sau de semnalizare (cu excepția articolelor de la poziția 8539), ștergătoare de parbriz, dispozitive antigivraj și de dezaburire, electrice, de tipul celor utilizate pentru biciclete, motocicletele sau automobile	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8514	Furnale și cuptoare electrice industriale sau de laborator, inclusiv cele care funcționează prin inducție sau prin pierderi prin dielectric; alte aparate industriale sau de laborator pentru tratarea termică a materialelor prin inducție sau prin pierderi prin dielectric	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8515	Mașini și aparate electrice pentru lipire sau sudare (chiar pentru tăiat, inclusiv cele cu gaz încălzite electric) sau care funcționează cu laser sau cu alte fascicule de lumină sau de fotoni, cu ultrasunete, cu fascicule de electroni, cu impulsuri magnetice sau cu jet de plasmă; mașini și aparate electrice pentru pulverizarea la cald a metalelor sau a materialelor metaloceramice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8516	Încălzitoare de apă, instantanee sau cu stocare și termoplonjoare electrice; aparate electrice pentru încălzirea încăperilor, a solului sau pentru utilizări similare; aparate electrotermice pentru coafură sau pentru uscarea mâinilor; fiare electrice de călcat, alte aparate electrotermice pentru uz casnic; rezistențe încălzitoare, altele decât cele de la poziția 8545	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8519	Aparate de înregistrare a sunetului; aparate de reproducere a sunetului; aparate de înregistrare și reproducere a sunetului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	
8523	Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori, „cartele inteligente” și alte suporturi pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, chiar înregistrate, inclusiv matrițele și formele galvanizate pentru fabricarea discurilor, altele decât produsele de la capitolul 37	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	or (4)
8525	Aparate de emisie pentru radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune, aparate fotografice digitale și alte camere video cu înregistrare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8526	Aparate de radiodetecție și de radionsondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8527	Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	
8528	Monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune; aparate receptoare de televiziune chiar încorporând un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	
8529	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8530	Aparate electrice de semnalizare (altele decât cele pentru transmiterea de mesaje), de securitate, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, pentru căile rutiere, fluviale, aeriene sau locuri de parcare, instalații portuare sau aeroporturi (altele decât cele de la poziția 8608)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8531	Aparate electrice de semnalizare acustică sau vizuală (de exemplu, sonerii, sirene, tablouri de avertizare, sisteme antifurt sau de avertizare împotriva incendiilor) altele decât cele de la pozițiile 8512 sau 8530	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8536	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice (de exemplu întrerupătoare, comutatoare, relee, siguranțe, regulatoare de undă, fișe, prize de curent, dulii pentru lămpi și alți conectori, cutii de joncțiune), pentru o tensiune de maximum 1 000 volți; conectori pentru fibre optice, fascicule sau cabluri de fibre optice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8538	Părți destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8535, 8536 sau 8537	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	or (4)
8539	Lămpi și tuburi electrice cu incandescență sau cu descărcare, inclusiv articole numite „faruri și proiectoare etanșe” și lămpi și tuburi cu raze ultraviolete sau infraroșii; lămpi cu arc	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8540	Lămpi, tuburi și valve electronice cu catod cald, cu catod rece sau cu fotocatod	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	
8542 31–8542 33 și 8542 39	Circuite integrate monolitice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul fie Operațiunea de difuziune, în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător, chiar asamblată și/sau testată într-o țară terță	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu, dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburile izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	
8548	Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulate electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulate electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Capitolul 86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; dispozitive de fixare și accesorii feroviare și piese ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare a traficului; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8601 10	Locomotive de cale ferată cu sursă exterioară de electricitate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
8603 10	Vagoane automotoare pentru cale ferată sau tramvai și drezine cu motor, altele decât cele de la poziția 8604, cu sursă exterioară de electricitate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
8608	Material fix de căi ferate sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, rutiere sau fluviale, zonele de parcare, instalațiile portuare sau aerodromuri; părți ale acestora	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8701-8707 și 8712	Vehicule terestre, altele decât materialul rulant de cale ferată și tramvai; caroserii și șasiuri echipate cu motor pentru autovehiculele de la pozițiile 8701-8705 biciclete;	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	
8708-8711 și 8713-8716	Părți și accesorii de vehicule de la pozițiile 8701-8705 și 8711-8713; motocicletă; cărucioare autopropulsate și părți ale acestora; cărucioare; landouri, cărucioare și altele similare pentru transportul copiilor, părți ale acestora remorci și semiremorci și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 88	Vehicule aeriene, nave spațiale și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8804 00	Rotoșute	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 8804	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene; aparate și dispozitive pentru apunarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; simulatoare de zbor pentru antrenament la sol; părți ale acestora	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 89	Vapoare, nave și dispozitive plutitoare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate navele de la poziția 8906	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	or (4)
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 45 % din prețul franco fabrică al produsului	
9012	Microscopae, altele decât microscopaele optice; difractografe	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
9013	Dispozitive cu cristale lichide care nu constituie articole cuprinse mai specific la alte poziții; lasere, altele decât diodele laser; alte aparate și instrumente optice, nedenumite și necuprinse la alte poziții ale acestui capitol	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, excluzând măștile de protecție lipsite de părți mecanice și element filtrant amovibil	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
9022	Aparate cu raze X și aparate care utilizează raze alfa, beta și gama, chiar de utilizare medicală, chirurgicală, stomatologică sau veterinară, inclusiv aparate de radiofotografie sau de radioterapie, tuburi cu raze X și dispozitive generatoare de raze X, generatoare de tensiune, pupitre de comandă, ecrane, mese, fotolii și suporturi similare pentru examinare sau tratament	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice; instrumente și aparate de măsură și control al viscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare; instrumente și aparate pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
9030	Osciloscopae, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice, cu excepția celor de la poziția 9028; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	or (4)
9031	Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol; proiectoare de profile	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
9032	Instrumente și aparate pentru reglare sau control automat	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 91	Ceasornicărie; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9105	Alte ceasuri	Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9109	Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate, altele decât ceasurile de mână	Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornic, asamblate; eboșe pentru mecanisme de ceasornicărie	Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și - în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 9114 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9111	Carcase de ceasuri de mână și părți ale acestora	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9112	Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părți ale acestora	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	or	(4)
9113	Brățări de ceasuri și părți ale acestora:			
ex 9113 10 și 9113 20	- Din metale placate sau dublate cu metale prețioase sau din metale comune, chiar aurite sau argintate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
Capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
Capitolul 93	Arme, muniție; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex Capitolul 94	Mobilă; articole de pat și similare; aparate de iluminat nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoarele) și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă, fixă, și alte părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
9406	Construcții prefabricate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex Capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 9503	Alte jucării; minimodele și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; jocuri enigmatice (puzzle) de orice fel	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	or (4)
9506 31 și 9506 39	Croșe de golf și alte echipamente pentru practicarea golfului	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate eboșe pentru fabricarea capetelor croșelor de golf	
ex Capitolul 96	Articole diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
9601 și 9602	Fildeș, os, carapace de broască țestoasă, coarne de animale, corali, sidefi și alte materiale de origine animală pentru tăiat, prelucrate, și alte articole din aceste materiale (inclusiv produsele obținute printr-un turnare). Materiale vegetale sau minerale, prelucrate, pentru fasonat, și articole din aceste materiale; articole modelate sau fasonate din ceară, parafină, stearină, gumă sau rășini naturale sau din paste pentru mulaje și alte articole modelate sau fasonate, nedenumite și necuprinse în altă parte; gelatină neîntărită prelucrată (cu excepția celei de la poziția 3503) și articole din gelatină neîntărită	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
ex 9603	Pensule și perii (cu excepția măturilor și a periilor din nuiele, cu sau fără mână, și a pensulelor obținute din păr de jder sau de veveriță), mătură mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, obiecte de absorbit sau curățat praful	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9605	Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățirea încălțăminte și a hainelor	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-a aplicat dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale acestora; eboșe de nasturi	Fabricare: - din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și marcatoare cu vârf de fetru sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe, prelungitoare pentru creioane și articole similare; părți (inclusiv capace și agrafe) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate penițe și vârfuri de peniță de la aceeași poziție cu produsul	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în carcase; tușiere chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare: – din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
9613 20	Brichete de buzunar, cu gaz, reîncărcabile	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 9613 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 9614	Pipe și capete de pipă	Fabricare din eboșe de pipe		
Capitolul 97	Obiecte de artă, obiecte de colecție și antichități	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		

(¹) Nota 3 la capitolul 32 prevede că aceste preparate sunt de tipurile utilizate pentru a colora orice material sau utilizate ca ingrediente în fabricarea produselor colorante, cu condiția să nu fie încadrate la o altă poziție din capitolul 32.

(²) Un „grup” este considerat a fi orice parte a poziției care este separată de rest prin punct și virgulă.

(³) Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(⁴) Utilizarea acestui material este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate pentru mașinile de fabricare a hârtiei.

(⁵) A se vedea nota introductivă 5.

(⁶) A se vedea nota introductivă 6.

(⁷) Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin coaserea sau asamblarea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (tăiate sau croșetate direct în formă), a se vedea nota introductivă 6.

(⁸) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated (Institutul de Echipamente Semiconductoare și Materiale).

ANEXA II (a)

ACT ADIȚIONAL LA LISTA PRELUCRĂRILOR SAU A TRANSFORMĂRILOR CARE TREBUIE EFECTUATE ASUPRA MATERIALELOR NEORIGINARE PENTRU CA PRODUSUL FABRICAT SĂ POATE DOBÂNDI CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR

Dispoziții comune

1. Pentru produsele descrise mai jos, se pot aplica, de asemenea, următoarele reguli, în locul regulilor stabilite în anexa II pentru produse originare din Coreea, cu condiția să fie supuse limitelor unui contingent anual.
2. O dovadă a originii întocmită în conformitate cu prezenta anexă conține următoarea declarație în limba engleză: „Derogation – Annex II(a) of Protocol ... ”.
3. Se pot importa produse în UE cu aceste derogări, cu condiția prezentării unei declarații semnate de exportatorul aprobat prin care se certifică pentru produsele în cauză faptul că satisfac condițiile derogării.
4. În cazul în care se prezintă o dovadă de origine pentru derogare pentru preparate din surimi (ex160420), la dovada de origine se atașează probe documentare care atestă că preparatul din surimi se compune din pește în proporție de cel puțin 40 % din greutatea produsului și că s-a folosit specia pește marin de Alaska (*Theragra chalcogramma*) drept ingredient de bază pentru baza surimi ⁽¹⁾.
5. În cazul în care se prezintă o dovadă de origine pentru țesături vopsite (540822 și 540832), la dovada de origine se atașează probe documentare care atestă că țesătura nevopsită folosită nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului.
6. În UE, orice cantități menționate în această anexă se gestionează de către Comisia Europeană, care întreprinde toate acțiunile administrative pe care le consideră recomandabile pentru gestionarea eficientă în conformitate cu legislația aplicabilă a UE.
7. Contingentele indicate în tabelul de mai jos se vor gestiona de către Comisia Europeană pe principiul „primul venit, primul servit”. Cantitățile exportate din Coreea către UE cu aceste derogări se vor calcula pe baza importurilor în UE.

Poziția din SA	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar	Contingent anual pentru exporturi din Coreea în UE
(1)	(2)	(3)	(4)
ex1604 20	Preparate din surimi compuse din pește în proporție de cel puțin 40 % din greutatea produsului și care folosesc drept ingredient de bază peștele marin de Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) ⁽¹⁾	Fabricare din materiale de la capitolul 3	Contingent anual pentru anul 1: 2 000 tone metrice Contingent anual pentru anul 2: 2 500 tone metrice Contingent anual pentru anul 3 și următorii: 3 500 tone metrice
ex1905 90	Biscuiți	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Contingent anual de 270 tone metrice
2402 20	Țigarete care conțin tutun	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Contingent anual de 250 tone metrice
5204	Ață de cusut din bumbac, chiar condiționată pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare	Contingent anual de 86 tone metrice

⁽¹⁾ În caz de necesitate, conceptul de ingredient primar se interpretează de către Comitetul vamal în conformitate cu articolul 28 din prezentul protocol.

(1)	(2)	(3)	(4)
5205	Fire din bumbac (altele decât ața de cusut), care conțin bumbac minimum 85 % din greutate, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare	Contingent anual de 2 310 tone metrice
5206	Fire din bumbac (altele decât ața de cusut), care conțin bumbac sub 85 % din greutate, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare	Contingent anual de 377 tone metrice
5207	Fire de bumbac (altele decât ața de cusut) condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare	Contingent anual de 92 tone metrice
5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale	Fabricare din fire de filamente sintetice sau artificiale vopsire însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor nevopsite utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Contingent anual de 17 805 290 metri pătrați echi-valenți (IMM)
5508	Ața de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue, chiar condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare	Contingent anual de 286 tone metrice
5509	Fire din fibre sintetice discontinue (altele decât ața de cusut), necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare	Contingent anual de 3 437 tone metrice
5510	Fire din fibre artificiale discontinue (altele decât ața de cusut), necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare	Contingent anual de 1 718 tone metrice
5511	Fire din fibre sintetice sau artificiale discontinue (altele decât ața de cusut), condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare	Contingent anual de 203 tone metrice

(¹) A se vedea în special punctul 4 din dispozițiile comune.

ANEXA III

TEXTUL DECLARAȚIEI DE ORIGINE

Declarația de origine, al cărei text este prevăzut în continuare, se stabilește în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, reproducerea notelor de subsol nu este necesară.

Versiunea bulgară

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... ⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход ⁽²⁾.

Versiunea spaniolă

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

Versiunea cehă

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

Versiunea daneză

Eksporthøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Versiunea germană

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Versiunea estonă

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Versiunea greacă

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Versiunea engleză

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

Versiunea franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Versiunea italiană

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Versiunea letonă

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (mitas atļauja Nr. ... ⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ... ⁽²⁾.

Versiunea lituaniană

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ... ⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... ⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Versiunea maghiară

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ... ⁽²⁾ származásúak.

Versiunea malteză

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... ⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... ⁽²⁾.

Versiunea olandeză

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

Versiunea polonă

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Versiunea portugheză

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Versiunea română

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document [autorizația vamală nr. ...⁽¹⁾] declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...⁽²⁾.

Versiunea slovenă

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Versiunea slovacă

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Versiunea finlandeză

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita⁽²⁾.

Versiunea suedeză

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung⁽²⁾.

Versiunea coreeană

이 서류(세관인증번호...⁽¹⁾)의 적용대상이 되는 제품의 수출자는, 달리 명확하게 표시되는 경우를 제외하고, 이 제품은...⁽²⁾의 특혜원산지 제품임을 신고한다.

.....⁽³⁾

(Locul și data)

.....⁽⁴⁾

(Semnătura exportatorului și precizarea numelui complet al persoanei care semnează declarația)

Note

⁽¹⁾ În cazul în care declarația de origine este întocmită de un exportator autorizat, trebuie menționat în acest spațiu numărul autorizației exportatorului autorizat. În cazul în care declarația de origine nu este făcută de un exportator autorizat, mențiunea dintre paranteze se omite sau spațiul se lasă liber.

⁽²⁾ A se indica originea produselor. În cazul în care declarația de de origine se referă integral sau parțial la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să le indice clar în documentul pe care s-a făcut declarația, prin simbolul „CM”.

⁽³⁾ Aceste indicații pot fi omise în cazul în care informațiile figurează în documentul propriu-zis.

⁽⁴⁾ În cazurile în care exportatorul nu este obligat să semneze, această excepție se referă și la înscrierea numelui celui care trebuie să semneze.

ANEXA IV

COMITETUL PRIVIND ZONELE DE PERFEȚIONARE PASIVĂ DIN PENINSULA COREEANĂ

1. Recunoscând mandatul constituțional și interesele de securitate ale Republicii Coreea, precum și angajamentul ambelor părți în promovarea păcii și prosperității în Peninsula Coreeană și importanța cooperării economice intracoreene pentru îndeplinirea acestui obiectiv, se înființează un Comitet privind zonele de perfecționare pasivă din Peninsula Coreeană, în conformitate cu articolul 15.2 alineatul (1) (Comitete specializate). Comitetul revizuieste condițiile din Peninsula Coreeană în ceea ce privește capacitatea de progres în dezvoltarea economică prin înființarea și dezvoltarea de zone de perfecționare pasivă.
 2. Comitetul se compune din funcționari ai părților. Comitetul se întrunește la prima aniversare a intrării în vigoare a prezentului acord și apoi cel puțin o dată în fiecare an, sau la orice dată convenită reciproc.
 3. Comitetul identifică zone geografice care pot fi desemnate drept zone de perfecționare pasivă. Comitetul determină dacă orice astfel de zonă de perfecționare pasivă îndeplinește criteriile stabilite de către comitet. Comitetul stabilește, de asemenea, un prag maxim al valorii cantității totale din marfa finală originală care poate fi adăugată în cadrul zonei geografice a zonei de perfecționare pasivă.
-

Declarație comună privind Principatul Andorra

1. Produsele originare din Principatul Andorra, clasificate la capitolele 25-97 din SA, sunt acceptate de Coreea ca produse originare din UE în sensul prezentului acord.
2. Protocolul privind definiția „produselor originare” și metode de cooperare administrativă se aplică *mutatis mutandis* în scopul definirii caracterului originar pentru produsele menționate anterior.

Declarație Comună privind Republica San Marino

1. Produsele originare din Republica San Marino sunt acceptate de Coreea ca produse originare din UE în sensul prezentului acord.
2. Protocolul privind definiția „produselor originare” și metode de cooperare administrativă se aplică *mutatis mutandis* în scopul definirii caracterului originar pentru produsele menționate anterior.

Declarație Comună privind revizuirea regulilor de origine incluse în Protocolul privind definiția „produselor originare” și metode de cooperare administrativă

1. Părțile convin să revizuiască regulile de origine incluse în Protocolul privind definiția „produselor originare” și metode de cooperare administrativă și să discute modificările necesare la cererea oricărei părți. La discuțiile privind modificările Protocolului privind definiția „produselor originare” și metode de cooperare administrativă, părțile iau în considerare evoluțiile tehnologice, procesele de producție, fluctuațiile prețurilor și toți ceilalți factori care ar putea justifica schimbări ale regulilor de origine.
2. Anexa II la Protocolul privind definiția „produselor originare” și metode de cooperare administrativă se va adapta în conformitate cu schimbările periodice ale SA.

Declarație comună privind notele explicative

Părțile convin asupra necesității stabilirii de note explicative la prezentul protocol. Notele se pun în aplicare de către părți în conformitate cu procedurile interne ale acestora.

NOTE EXPLICATIVE

1. În sensul articolului 1, fabricarea include recoltarea, capturarea, producerea, reproducerea și dezasamblarea.
 2. În sensul articolului 1 litera (g), „verificabil” înseamnă „stabilit în conformitate cu Acordul privind valoarea în vamă”.
 3. În sensul articolului 5.1 litera (b), valoarea materialului neoriginar se poate obține prin deducerea din prețul franco fabrică al produsului a valorii materialului originar, inclusiv materialul originar produs individual folosit la producerea materialului neoriginar rezultat.
 4. Valoarea materialului originar produs individual include toate costurile implicate de producerea materialului și o valoare a profitului echivalentă cu profitul adăugat în procesul comercial normal.
 5. În sensul articolului 6, termenul „simplă” descrie activități care nu necesită nici aptitudini speciale nici mașini, aparatură sau echipament special produs sau instalat pentru desfășurarea activității. Cu toate acestea, un simplu amestec nu include o reacție chimică. Reacția chimică înseamnă un proces, inclusiv un proces biochimic, din care rezultă o moleculă cu o nouă structură, prin ruperea legăturilor intramoleculare și prin formarea de noi legături intramoleculare, sau prin schimbarea aranjamentului spațial al atomilor în moleculă.
 6. În sensul articolului 10, elementele neutre, de exemplu, includ:
 - (a) energie și combustibili;
 - (b) instalații și echipamente;
 - (c) mașini și unelte; și
 - (d) mărfuri care nu intră sau care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a produsului.
 7. În sensul articolului 11, „materiale identice și interschimbabile” înseamnă materiale de același fel și de aceeași calitate comercială, având aceleași caracteristici tehnice și fizice și care nu se pot distinge unul de celălalt în sensul originii odată ce au fost încorporate în produsul finit.
 8. În sensul articolului 11, „perioada” specifică se va determina în conformitate cu legislația internă relevantă și regulamentele fiecărei părți.
 9. Tratatamentul preferențial se poate refuza fără verificarea dovezii de origine, având în vedere că dovada se poate considera a fi inaplicabilă, numai pentru următoarele motive specifice:
 - (a) nu se îndeplinesc cerințele privind transportul direct de la articolul 13;
 - (b) dovada de origine se prezintă ulterior pentru mărfuri care au fost inițial importate fraudulos;
 - (c) dovada de origine este emisă de un exportator dintr-o parte terță la prezentul acord;
 - (d) importatorul nu prezintă o dovadă de origine autorităților vamale ale părții importatoare în perioada specificată în legislația părții importatoare.
 10. În sensul Declarației comune privind Principatul Andorra, autoritățile vamale ale Principatului Andorra sunt responsabile pentru aplicarea declarației comune în Principatul Andorra.
 11. În sensul Declarației comune privind Republica San Marino, autoritățile vamale ale Republicii Italiene sunt responsabile pentru aplicarea declarației comune în Republica San Marino.
-